

COSER, BORDAR Y ACOLCHAR 2019/2020

TODA LA GAMA DE MÁQUINAS DE COSER



TIFFANY PRATT
DISEÑADORA



made to create **BERNINA**

1893

Karl Friedrich Gegauf, fundador de BERNINA, inventa la máquina de coser de dobladillos. Esta máquina era capaz de realizar 100 puntadas por minuto, algo excepcional para la época.

1928

Su hijo, Fritz Gegauf, asume la dirección de la fábrica en Steckborn/Suiza: un ingeniero en cuerpo y alma. Sus ideas, las cuales perduran hasta hoy, dejaron una profunda huella en la empresa.

1932

Inventa la primera máquina de coser para uso doméstico y la bautiza con el nombre de su montaña favorita, Bernina, en los Alpes suizos orientales. ¡Y no solo eso! También modifica el nombre de la empresa, que deja de llamarse Gegauf & Co., rebautizándola como BERNINA.

1938

Se comercializa la primera máquina de coser de zig zag BERNINA bajo la dirección de Fritz.

1954

Nuevo e importante hito: BERNINA saca al mercado la primera máquina con prensatelas extraíble patentado y la función de cosido de ojales.

1963

La hija de Fritz, Odette Ueltschi-Gegauf, asume la dirección de la empresa e introduce una máquina de coser con un nuevo tipo de elevador de prensatelas. El sistema de manos libres, el cual eleva el prensatelas mediante una palanca articulada, sigue siendo hoy día una importante característica en casi todas las máquinas BERNINA.

1971

Le sigue una máquina de coser BERNINA con pedal eléctrico, y en 1982 se lanza el primer modelo con función de puntada elástica.

1988

Hanspeter Ueltschi, bisnieto del fundador, se hace cargo de la empresa de su madre, Odette, dirigiendo BERNINA hasta hoy. Bajo su dirección, BERNINA se establece en los EE. UU. como una marca de culto para los amantes de los trabajos de quilt.

EN LA DÉCADA DE LOS 90

BERNINA vuelve a sorprender con nuevas tecnologías lanzando al mercado en 2002 el primer ordenador de costura basado en el sistema operativo Microsoft Windows.

DESDE 2012

Existe una lanzadera BERNINA patentada: un excelente desarrollo de ingenieros suizos. Esta combina todas las ventajas de las dos mejores tecnologías de lanzadera mundiales hasta el momento, y actualmente se incorpora en las series 4, 5 y 7.

2015

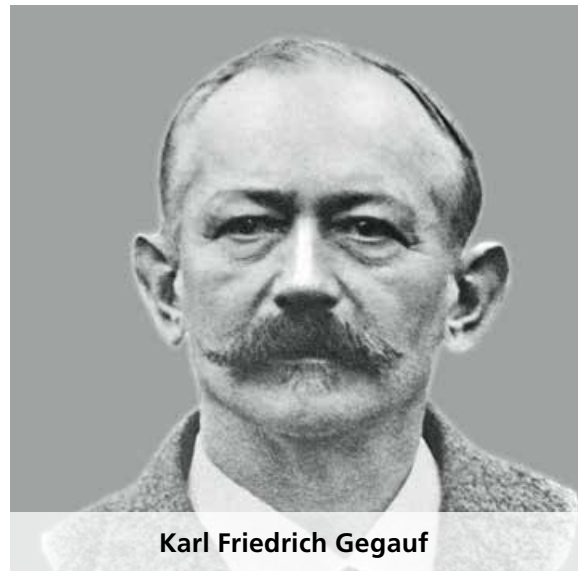
BERNINA desarrolla una nueva rama comercial e introduce en el mercado dos máquinas de acolchar de brazo largo completamente novedosas, con bastidor incluido.

2017

Con la nueva serie 5 y las máquinas B 790 PLUS y B 880 PLUS, BERNINA introduce nuevas funciones de bordado. BERNINA continuará siendo una empresa familiar, la 5ª generación está ya preparada para continuar con el éxito de la marca.

2018

¡Un año muy especial! BERNINA celebra su aniversario. 125 años han pasado desde que Karl Friedrich Gegauf fundó la empresa. Una edición limitada de algunos modelos con el frontal en dorado se han lanzado para conmemorar este evento además de un prensatelas bañado en oro de 24-kilates y una cajita dorada de colección.



SOMOS UNA EMPRESA FAMILIAR SUIZA

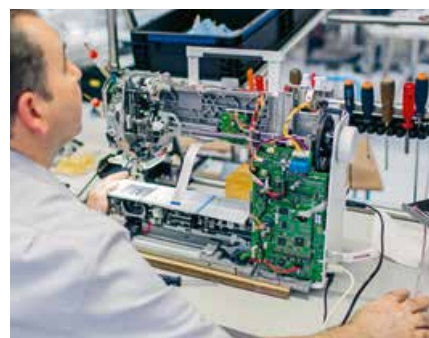
BERNINA es desde 1893 sinónimo de tradición suiza. BERNINA fue fundada por mi bisabuelo, el inventor de la máquina de coser para vainicas. La filosofía empresarial ha permanecido inalterada a lo largo de los años: nuestro objetivo es lograr la máxima calidad de fabricación y ofrecer a nuestra clientela una experiencia de costura inigualable.

Al coser, queremos crear algo propio y bonito. La individualidad está en primer plano, tanto si se trata de coser, bordar o acolchar. Sin embargo, la tendencia del «hazlo tú mismo» también está vinculada a la sostenibilidad, puesto que muchas personas ven la costura como una alternativa consciente a la adquisición de prendas baratas. Esto también se corresponde con nuestra filosofía, ya que las máquinas de coser de BERNINA son productos de alta calidad, con las que también se pueden crear artículos de alta calidad.

Nuestros productos están pensados tanto para aficionados con experiencia en la costura como para los que desean serlo, ya que ambos comparten sus elevadas exigencias en cuanto a calidad y pasión por los tejidos. Para nosotros, el asesoramiento de nuestra clientela es una cuestión fundamental. Por este motivo, la formación de nuestros distribuidores es muy importante para nosotros, ya que les permite asesorar de forma competente, informar sobre las novedades y realizar el mantenimiento de nuestras máquinas. En todo el mundo, el entusiasmo por BERNINA es grande y los comentarios que recibimos positivos. Esta alegría y lealtad son para mí los mejores incentivos y la mayor motivación.



Cordialmente,
Hanspeter Ueltschi,
propietario de BERNINA



INDICE

Toda la gama BERNINA de un vistazo	4-5
Exclusividades e innovaciones	6-7
Lanzadera BERNINA	8-9
BERNINA 880 PLUS	10-15
Serie 7 de BERNINA	16-23
Serie 5 de BERNINA	24-29
Serie 4 de BERNINA – NUEVO	30-33
Serie 3 de BERNINA – NUEVO	34-37
BERNINA 1008	38-39
BERNINA Software para bordar V8	40-43
Software de bordado BERNINA Toolbox	44-47
BERNINA DesignWorks	48-51
Máquinas de acolchar de brazo largo BERNINA Q 20/Q 24	52-53
Características de equipamiento	54

COSTURA, BORDADO Y ACOLCHADO DE MÁXIMO NIVEL



COSTURA Y BORDADO DE VANGUARDIA






ESPECIALISTAS EN COSTURA INTELIGENTE



LAS CREADORAS



TODA LA GAMA BERNINA DE UN VISTAZO

 Bordado  Bordado como opción  Acolchado  Costura



LAS PRINCIPIANTES



LA MECÁNICA



EXCLUSIVAS E INNOVACIONES

BERNINA es sinónimo de robustez y durabilidad. La calidad suprema queda reflejada en la precisión del conjunto de puntadas y la elevada fuerza de penetración al coser capas gruesas de tela. Lo que distingue a una máquina de coser BERNINA de todas las demás son las numerosas funciones exclusivas e innovadoras. A pesar de su complejísima tecnología, éstas garantizan un manejo fácil e intuitivo, y ofrecen posibilidades muy novedosas a la hora de realizar sus ideas creativas.

TÍPICO BERNINA

PANTALLAS INTELIGENTES

Casi todos los modelos BERNINA disponen de una pantalla táctil o de una pantalla LCD, lo que le ofrece en todo momento, una visión general de su trabajo.

GRANDES SUPERFICIES PARA LA COSTURA

Gracias a la integración de la mesa móvil para el brazo libre, la superficie para la costura es mayor, lo que facilita notablemente la costura de proyectos, tales como cortinas, vestidos de noche, dobladillos o bolsillos de pantalones.

BORDADO A BRAZO LIBRE

También pueden bordarse prendas cerradas, como por ejemplo camisetas. Ofrece diferentes tamaños de bastidor de bordado en función de la prenda a confeccionar.

PROGRAMA PERSONAL

Las configuraciones básicas de cada puntada pueden cambiarse y memorizarse individualmente. Así, podrás seleccionar fácilmente tu configuración favorita en todo momento.

MEMORIA PERSONAL

Aunque se vayan alternando los ajustes, permanecen las configuraciones de la puntada actual en cada caso.

SISTEMA DE MEDIR BOTONES EN LA PANTALLA

Simplemente colocar el botón sobre la pantalla y medir el diámetro del botón – automáticamente se regula el largo del ojal y él mismo puede coserse las veces que se desee.

LANZADERA BERNINA

El corazón de las series 4, 5 y 7 de BERNINA te permite coser patrones más largos de forma precisa, silenciosa y sin interrupciones, con un grosor de bordado de hasta 9 mm.

TENSOR DE HILOS ADAPTABLE DE BERNINA

Esta innovación de las series 4, 5 y 7 de BERNINA garantiza un tensado de hilo óptimo durante la costura, ayudándote a obtener

una calidad de bordado perfecta por ambos lados de la prenda. Una vez que hayas fijado manualmente la tensión según el hilo y la tela empleados, el tensor de hilos adaptable de BERNINA comprobará constantemente la tensión del hilo, ajustándola automáticamente en caso necesario sin que te des cuenta. El resultado son unas puntadas precisas, sin necesidad de pulsar ningún botón.

DISEÑADOR DE PUNTADAS

Los modelos BERNINA 880 PLUS y 790 PLUS disponen de una función realmente innovadora: el diseñador de puntadas BERNINA, el cual te permite crear tus propias puntadas dibujando tus ideas directamente en la pantalla táctil. Con un clic, la máquina transforma tu diseño en un patrón de puntadas. O cambia antiguas puntadas según te dicte la imaginación. Así podrás aumentar continuamente su biblioteca de puntadas.

TRANSPORTE DUAL BERNINA

El transporte dual BERNINA te ayuda sobre todo en la costura de materiales delicados. En cuanto se activa, el tejido se transporta desde arriba y abajo. De este modo, incluso los tejidos más finos pueden coserse uniformemente y con cuidado.

CONTROL MÁXIMO DE LA PUNTADA

Modificación permanente o temporal del ancho y largo de puntada y de la posición de la aguja en todas las puntadas – también durante el proceso de costura.

SISTEMA BSR (REGULADOR DE PUNTADAS)

Sistema de acolchado libre revolucionario para puntos regulares con todas las velocidades y direcciones del tejido y para trabajos perfectos, maravillosos y creativos hechos a mano libre con puntada recta y zigzag.

ASESOR DE COSTURA

Indica los prensatelas adecuados, la aguja apropiada y la posición del arrastre para cada aplicación actual, además regula automáticamente la tensión del hilo y la puntada deseado.

ASESOR DE BORDADO

El asesor de bordado selecciona según la aplicación deseada un motivo de bordado y proporciona ayuda en la elección de la aguja, prensatelas, bastidor y entretela para obtener el mejor resultado.

PRENSATELAS BERNINA

Los prensatelas BERNINA son únicos porque están hechos de una sola pieza en metal de alta calidad. Más de 70 prensatelas, algunos para técnicas especiales, como el pie BSR o el juego de punching facilitan la costura, el bordado y acolchado y abren nuevas posibilidades creativas.

SISTEMA MANOS-LIBRES FHS BERNINA

La palanca para la rodilla permite descender el arrastre y elevar simultáneamente el prensatelas de manera que ambas manos quedan libres para poder guiar o desplazar el tejido.

COLOCACIÓN PRECISA

La colocación precisa es una función fantástica para el posicionamiento exacto y la alineación precisa de los motivos de bordado.

REMATES INVISIBLES Y CORTE INDIVIDUAL – TODO ELLO DE MANERA INTELIGENTE

La función de remate inteligente añade puntadas de remate en los diseños que no tienen esta función programada. El remate invisible consigue una puntada completamente invisible. Se pueden programar los cortes de saltos de hilos de forma individual.

BERNINA DESIGNWORKS

El programa consta de tres módulos que te harán desarrollar toda tu creatividad. Diseñar y cortar patrones y formas, pintar y colorear diseños y crear motivos para aplicar cristales decorativos en todas tus prendas es ahora muy fácil con BERNINA y DesignWork.

DETECCIÓN AUTOMÁTICA DEL BASTIDOR DE BORDADO

El bastidor de bordado utilizado es detectado automáticamente al introducirse en el módulo de bordado de la máquina de coser, adaptándose la máxima superficie de bordado posible.

ELEVACION AUTOMÁTICA DEL PRENSATELAS

El prensatelas se baja de forma automática al iniciar la costura y se sube pulsando un botón.

PRESIÓN AUTOMÁTICA DEL PRENSATELAS

La presión automática del prensatelas proporciona la presión ideal para el bordado seleccionado. El ajuste básico puede adaptarse para materiales especiales.

CORTAHILOS AUTOMÁTICO

El cortahilos automático corta el hilo y levanta la aguja y el prensatelas con un único botón.



LANZADERA BERNINA

LA ÚLTIMA INNOVACIÓN DE BERNINA

Con la lanzadera patentada BERNINA la maquina puede coser con un ancho de puntada de hasta 9 mm. Dispone de un accionamiento centralizado que hace que funcione de manera particularmente silenciosa y uniforme. Cose y borda con puntadas de alta precisión y a una velocidad de hasta 1000 puntadas por minuto. La bobina inferior Jumbo de la lanzadera BERNINA contiene hasta un 70% más de hilo que las canillas estándar. De esta manera, una bobina llena permite coser y bordar durante aún más tiempo sin interrupciones. La lanzadera de BERNINA está fabricada con materiales de una calidad excepcionalmente alta. El pulido minucioso asegura un paso suave del hilo y garantiza una tensión óptima y constante del hilo.



«La máquina más fiable del mundo.»

TULA PINK, DISEÑADORA DE TELAS Y COLCHAS

«MI BERNINA NUNCA ME FALLA.»

- PUNTADAS PERFECTAS
- MÁS POTENCIA – MENOS RUIDO
- DISEÑO RESISTENTE – HECHA PARA DURAR
- MAXIMA CALIDAD
- RECONOCIDA





LA MÁXIMA CATEGORÍA

Alta tecnología elevada a la máxima potencia: la BERNINA 880 PLUS es la reina de las máquinas de coser y bordar BERNINA. Convince con una enorme selección de puntadas, patrones de puntada, alfabetos y motivos de bordado, el software más moderno y funciones ingeniosas. Queda garantizado el máximo confort no solo gracias al sistema de enhebrado automático, el regulador de puntadas de BERNINA o el Transporte Dual de BERNINA, sino también por la fuerza de penetración al trabajar telas más gruesas, la elevada velocidad y la superficie de trabajo extra grande. Innovaciones como la rueda de colores, el diseñador de formas y el diseñador de puntadas ayudan a crear motivos y puntadas propios. En resumen, la nueva BERNINA 880 PLUS es la máquina perfecta para aquellas personas que sienten una gran pasión por coser, bordar y acolchar.

8 ELEMENTOS QUE TE APASIONARÁN:

- 1 Regulador de puntada de BERNINA (BSR)
- 2 Brazo libre extra largo
- 3 Canillero más grande
- 4 Transporte dual de BERNINA
- 5 Características totalmente automáticas
- 6 Extensa biblioteca de diseños y puntadas
- 7 Control total del hilo
- 8 Infinitas opciones de bordado



REGULADOR DE PUNTADA DE BERNINA (BSR)

El BSR ha sido diseñado para ayudarte a dominar las técnicas libres mediante la creación de puntadas constantes a velocidades de costura variables. El BSR ofrece confianza a la principiante y una seguridad extra a la experta en Quilting. Esta característica estándar en la B 880 PLUS ofrece ayuda en la costura a mano libre de alta velocidad en puntadas rectas y en zigzag.

BRAZO LIBRE EXTRA LARGO

La máquina B 880 PLUS incluye una zona de brazo libre de meticulosa creación con un amplio espacio de 300 mm a la derecha de la aguja y 120 mm de altura. Gracias a la zona extra larga dispondrás de la ventaja añadida de un mayor campo de bordado, un espacio extra en el que dar rienda suelta a tu creatividad.

CANILLERO MÁS GRANDE

El canillero especial de la máquina B 880 PLUS ofrece hasta 70% más de capacidad de hilo y se coloca fácilmente simplemente pulsando un botón. Esto se traduce en menos interrupciones, menos paradas para llenar el hilo de la canilla y mucho más tiempo para liberar su imaginación.

TRANSPORTE DUAL DE BERNINA

Visibilidad óptima. Excelente maniobrabilidad. El innovador transporte dual de BERNINA (BDF) es capaz de dominar los tejidos más difíciles. Es muy fácil de utilizar cuando se necesita y, al terminar, se retira por completo para no entorpecer las tareas.

CARACTERÍSTICAS TOTALMENTE AUTOMÁTICAS

Imagina una máquina que responda automáticamente a tus necesidades. El pie prensatelas se baja automáticamente al inicio de la costura y se levanta al finalizar. La máquina B 880 PLUS cortará incluso el hilo al final de la costura o al cambiar de color en los bordados. Los dientes de arrastre suben y bajan automáticamente para una costura y un bordado artesanal. Y, por supuesto, el enhebrado totalmente automático se realiza con tan solo pulsar un botón.

EXTENSA BIBLIOTECA DE DISEÑOS Y PUNTADAS

La BERNINA 880 PLUS incluye una biblioteca de más de 1.700 puntadas, convenientemente almacenadas por categorías para una amplia variedad de aplicaciones. Encontrarás la puntada perfecta para cada proyecto de costura. Disfrutarás de más de 462 diseños de bordado de elevada calidad, incluyendo motivos de diseñadores de moda, así como doce estilos de tipo de letra, para personalizar tus proyectos.

CONTROL TOTAL DEL HILO

La máquina B 880 PLUS ofrece un elevado nivel de control del hilo. Tanto si modificas el ancho o el largo de la puntada, la posición de la aguja o incluso si creas combinaciones personalizadas con la funcionalidad arrastrar y soltar, reconocerás la comodidad de una máquina que recuerda los detalles de la puntada por ti.

INFINITAS OPCIONES DE BORDADO

La B 880 PLUS ofrece aún más funciones y posibilidades para los amantes de las labores de bordado. El sistema de edición de motivos te permite posicionar, invertir, girar, combinar y adaptar con gran facilidad el tamaño de los patrones de bordado. Diseña vistosos efectos de letras, modifica la densidad de la puntada y combina puntadas decorativas con patrones de bordado. Clasifica automáticamente combinaciones complejas según colores, consulta en la pantalla posibles combinaciones de color utilizando la rueda de color y guarda todos los parámetros en la máquina o una memoria USB. ¿Deseas bordar cenefas infinitas? La función de bordado infinito te guía a través del proceso. La función de comprobación te ayuda a posicionar el diseño exactamente antes de bordarlo.





CON LA B 880 PLUS PODRÁS BORDAR AL MÁS ALTO NIVEL

La B 880 PLUS dispone de nuevas y extravagantes funciones de bordado, que te ayudarán aún más en tus trabajos de bordado. Además es compatible con todos los formatos de archivo habituales y dispone de un asistente de bordado integrado que te ayudará a seleccionar el prensatelas óptimo, la aguja más adecuada y la entretela que mejor se adapte al tejido.

¿Ha quedado torcida la tela al tensarla? Ningún problema. La función «posicionamiento exacto» te permite posicionar tu patrón de bordado exactamente sobre la tela, de forma rápida y precisa. Incluso si la tela no ha sido posicionada derecha en el bastidor. Ya no necesitas plantillas.

¿Has cambiado de opinión y deseas regresar al patrón anterior? Tampoco es un problema. La función «deshacer/restaurar» te permite deshacer o restaurar de forma rápida y sencilla los cambios realizados al editar un patrón de bordado.

Con la función «agrupar/deshacer grupo» puedes editar varios motivos. Agrupa objetos, para editarlos simultáneamente, o deshaz el grupo para editar los objetos individualmente. Y adapta los planos de la secuencia de bordado de forma completamente individual.

El corte manual de las puntadas de unión pertenece asimismo al pasado. Los hilos de unión se cortan automáticamente y se encuentran en la parte del revés de la tela. De esta forma obtendrás los mejores resultados de bordado. Puedes ajustar el corte de las puntadas de unión de forma individual en función de las características del bordado.

¡La B 880 PLUS es además más inteligente que nunca! Gracias a la nueva función «costura invisible», la puntada inicial se cose automáticamente en el sentido de la puntada, resultando así invisible. Y la función «detección inteligente de puntada de costura» complementa el motivo de bordado con puntadas de costura, siempre y cuando estas no hayan sido integradas ya en el patrón.



BERNINA 880 PLUS

ÚNICO

DISEÑADOR DE PUNTADAS

Con la función «Diseñador de puntadas» crearás tus propias puntadas. Dibuja directamente tus ideas en la pantalla táctil. La B 880 PLUS transformará el motivo en un patrón de puntadas. Podrás modificar de la misma manera puntadas ya existentes. Así podrás ampliar continuamente tu biblioteca de puntadas.

DISEÑADOR DE FORMAS (DISTRIBUCIÓN DE PATRONES)

Con el diseñador de formas tendrás la posibilidad de copiar motivos de bordado con un solo clic y distribuirlos de forma nueva. Prueba a utilizar la función de inversión de motivo para crear diseños totalmente nuevos.

RUEDA DE COLORES

Con la función de la rueda de colores se podrá reproducir en una vista previa motivos de bordado con distintos colores antes de empezar a bordar, lo que facilitará la selección de los colores más bonitos para el proyecto de bordado.

DESCARGA GRATUITA DE PATRONES E INSTRUCCIONES
PARA LA SERIE 8 PLUS DE BERNINA EN
WWW.BERNINA.COM/8SERIES

Control de velocidad:

con una velocidad máxima de 1.200 puntadas por minuto para la costura y de 1.000 puntadas por minuto para bordado

Doble arrastre
BERNINA Dual Feed

Bordar sin límites:

Bordes, puntadas de costura, hilvanar en el bastidor, bordado libre

Módulo de bordado
con área de bordado
extra grande
(400 x 260 mm)



B 880 PLUS compatible con BERNINA DesignWorks.



Tutorial para coser y bordar, así como asesor creativo

Devanado del hilo inferior desde la parte frontal

La pantalla táctil en color de siete pulgadas proporciona acceso a una enorme variedad de funciones innovadoras

Control total gracias a los diales multifunciones

Sujeción para 3 bobinas de hilo

30 luces LED de gran intensidad

300 mm a la derecha de la aguja

BERNINA
18585 ENKHOVEN

Tecnología USB con conexión a PC

Bobina Jumbo con un 70% más de capacidad de hilo



Ayudas automáticas: Sistema de enhebrado, cortahilos, elevación del prensatelas, reconocimiento de aguja

Sistema manos libres FHS BERNINA para manejar a la vez el prensatelas y los dientes de arrastre



**«Trabajar con una BERNINA
tiene un efecto inspirador
en mis diseños.»**

MATHIAS ACKERMANN, DISEÑADOR SUIZO

Mathias Ackermann empezó a crear sus primeros diseños cuando aún era un niño, sabiendo desde muy temprana edad que quería convertir su pasión en su profesión. Como diseñador de corte y moda, siempre se cosió sus propios diseños. Desde 1997, Ackermann trabaja en su propio taller de costura en Büren an der Aare, Suiza. Su primera colección de su marca de camisetas «Little Kingdom» se presentó en febrero de 2006 en Zúrich en Globus, unos grandes almacenes de lujo con modelos exclusivos. Ese mismo año estuvo nominado al premio de la moda suizo. BERNINA se complace de poder trabajar con este artista de telas suizo lleno de talento.

COSTURA Y BORDADO DE VANGUARDIA

La Serie 7 de BERNINA combina la mejor tecnología con invenciones innovadoras y mucho espacio adicional, ya que gracias a su gran brazo libre, todos los modelos resultan adecuados para grandes proyectos de costura o de acolchado. La B 790 PLUS es la máquina profesional de coser y bordar de la serie 7. Está equipada de serie con un módulo de bordado de gran tamaño que ofrece un área de bordado especialmente grande. La B 720 y la B 770 Quilters Edition pueden equiparse opcionalmente para convertirse en máquinas de bordar, mientras que la B 740 se concentra totalmente en sus cualidades de costura. La B 740, la B 770 QE y la B 790 PLUS disponen de un transporte dual integrado que garantiza un transporte uniforme de los materiales lisos o finos. El regulador de puntadas de BERNINA (BSR) se puede utilizar en todos los modelos de la serie 7 (a excepción del B 700) para coser perfectamente con manos libres. El corazón de la serie 7 es la lanzadera BERNINA. Esta cose de forma precisa, rápida y silenciosa con una anchura de puntada de hasta 5,5 mm (B 720) o hasta 9 mm (B 740, B 770 QE y B 790 PLUS). BERNINA 700 es una máquina de bordar sin función de costura y ofrece aún más posibilidades para los amantes del bordado. Junto al gran módulo de bordado, dispone además de tres bastidores de bordado y un soporte múltiple para carretes de hilo de serie.

ÉSTAS SON LAS COSAS QUE AMARÁS DE LA SERIE 7:

- 1 **Regulador de puntada BERNINA (BSR)**
- 2 **Transporte dual de BERNINA**
- 3 **Brazo libre prolongado para grandes ideas**
- 4 **Control total de puntadas y de bordado**
- 5 **Tensor de hilos adaptable de BERNINA**
- 6 **Coser y bordar con más comodidad todavía**
- 7 **Hacer bordados hermosos de manera simple e impecable**
- 8 **Crear tus propias puntadas**
- 9 **Costura inteligente e invisible en trabajos de bordado**
- 10 **Corte de las puntadas de unión**
- 11 **Colocación precisa (solo B 790 PLUS y B 700)**
- 12 **Nuevas funciones de bordado: deshacer, restaurar, agrupar (solo B 790 PLUS y B 700)**
- 13 **Consejos y trucos**



EL REGULADOR DE PUNTADA BERNINA (BSR)

Todos los modelos de la serie 7 de BERNINA (a excepción del B 700) están equipados con la función BSR. El prensatelas BSR te ayuda con la costura y el acolchado de movimiento libre tanto si utilizas la puntada recta como la puntada zigzag, asegurándose de que las puntadas tengan exactamente la misma longitud incluso a velocidades variables de costura. Los principiantes pronto se hacen con el BSR (regulador de puntada de BERNINA), mientras que los que son más experimentados adquieren una mayor seguridad. El prensatelas BSR se incluye en el paquete estándar de accesorios de la B 770 QE y la B 790 PLUS. Para la B 720 y la B 740, el prensatelas BSR es opcional.

TRANSPORTE DUAL DE BERNINA

Con el innovador doble arrastre de BERNINA (B 740, B 770 QE, B 790 PLUS), las telas se arrastran simultáneamente desde arriba y abajo. De este modo, incluso los materiales lisos y finos se transportan de forma uniforme y cuidadosa. El transporte dual de BERNINA es muy fácil de activar cuando se necesita y, al terminar, se puede volver a desactivar rápidamente.

BRAZO LIBRE EXTENDIDO PARA GRANDES IDEAS

La Serie 7 de BERNINA incluye un brazo libre de gran longitud, con 25,4 cm de espacio de trabajo a la derecha de la aguja. La B 740, B 770 QE y la B 790 PLUS no solo te proporcionan un amplio espacio para grandes y maravillosos proyectos de costura y acolchado con su puntada de 9 mm, sino que también son ideales para costuras decorativas. El módulo de bordado extragrande (opcional en la B 720 y la B 770 QE) te permite bordar diseños de tamaño maxi. En el caso de que crezcan tus ambiciones, podrás actualizar ambos modelos con una amplia gama de accesorios.

CONTROL ABSOLUTO DE PUNTADA Y BORDADO

Todos los modelos de la serie 7 de BERNINA ofrecen de serie un control absoluto de puntada o bordado a un nivel absolutamente

profesional. La longitud y anchura de puntada y la posición de la aguja pueden modificarse individualmente (excepto B 700). Puedes guardar tus ajustes individuales y recuperarlos posteriormente cuando lo desees. Una conexión USB te permite incluso importar y exportar puntadas y patrones o combinaciones de puntadas así como motivos de bordado.

TENSION DEL HILO ADAPTABLE BERNINA

Esta innovación de BERNINA garantiza una óptima tensión del hilo durante la costura o el bordado, ayudándote a obtener una calidad de puntada perfecta por ambos lados de la tela. Una vez ajustada manualmente la tensión del hilo al hilo y material empleados, el control adaptativo de la tensión del hilo BERNINA comprueba permanentemente la tensión del mismo, adaptándola automáticamente, sin que tú lo percibas. De esta forma obtendrás óptimos resultados de costura y bordado, y todo ello sin tener que pulsar ni un botón.

COSER Y BORDAR CON MÁS COMODIDAD

Los modelos de la serie 7 de BERNINA realizan muchos trabajos de forma completamente autónoma. Al comienzo, el prensatelas desciende automáticamente. El hilo se enhebra de forma semi-automática y se corta automáticamente, una vez alcanzado el final de una costura o si desea cambiar el color durante el bordado. En el paquete estándar se incluye además una práctica mesa que le permite aumentar considerablemente la superficie de trabajo (excepto B 700).

BORDADO BONITO, SENCILLO Y PERFECTO

Las máquinas B 720, B 770 QE y B 790 PLUS cosen y bordan, siendo la B 790 PLUS nuestra experta en la combinación de costura y bordado. La B 700 es una máquina exclusivamente de bordado, sin función de costura. Todos los modelos permiten posicionar, invertir, girar, formatear y combinar motivos. La edición de motivos ofrece además numerosas posibilidades



adicionales: puedes crear grandes efectos de letras, modificar la densidad de la puntada y combinar puntadas decorativas o alfabetos con motivos de bordado. Las combinaciones complejas pueden clasificarse incluso según colores y verificarse opciones de color alternativas antes de realizar el bordado. El patrón final puede guardarse directamente en la máquina o en una memoria USB. A través de la conexión USB se pueden cargar además diseños adicionales. La función de comprobación te permite posicionar el patrón con precisión antes de realizar el bordado. B 790 PLUS y B 700 se suministran con módulo de bordado, mientras que éste es opcional en los modelos B 720 y B 770 QE.

CREA TUS PROPIAS PUNTADAS

La BERNINA 790 PLUS viene con una función realmente innovadora: el diseñador de puntadas. Crea tus propias puntadas dibujando tus ideas directamente en la pantalla táctil. Con un clic, la B 790 PLUS transforma tu diseño en un patrón de puntadas. O cambia antiguas puntadas como te dicte tu imaginación. Guarda tus propias creaciones de puntadas para aumentar continuamente tu biblioteca de puntadas.

REMATE DE PUNTADA INTELIGENTE E INVISIBLE

Con la nueva función para remates invisibles se logran unos resultados de bordado brillantes gracias a unas puntadas de remate perfectas e invisibles. La detección inteligente de puntadas de remate amplía un patrón con puntadas de remate cuando estas no están integradas en el patrón. Alternativamente se puede desactivar esta función con el fin de mantener los ajustes de puntadas de remate originales del patrón.

CORTE DE LAS PUNTADAS DE UNIÓN

El corte manual de las puntadas de unión en el derecho de la tela es cosa del pasado. Ajusta individualmente el corte de las puntadas de unión en función de las características del diseño. Nunca fue tan fácil realizar bordados perfectos.

COLOCACIÓN PRECISA (SOLO B 790 PLUS Y B 700)

La colocación precisa, una nueva función fantástica para facilitar el posicionamiento y la alineación, permite colocar motivos con exactitud. Basta con seleccionar dos puntos en la pantalla y coordinarlos con las marcas en la tela colocada en el bastidor. El motivo se alinea, se gira, se modifica en tamaño y se coloca según deseos. En todo momento tendrás completa visibilidad de la tela colocada en el bastidor de bordado, y no hay necesidad de herramientas o equipos adicionales.

NUEVAS FUNCIONES DE BORDADO: DESHACER/RESTAURAR Y AGRUPAR (SOLO B 790 PLUS Y B 700)

Puedes hacer o restaurar rápidamente los cambios realizados al editar un patrón de bordado. Y los objetos pueden agruparse fácilmente para editarlos de manera simultánea. Los planos de la secuencia de bordado también pueden adaptarse de forma individual.

CONSEJOS Y TRUCOS

En los modelos de la Serie 7 de BERNINA hemos dado mucha importancia a la facilidad de uso y a la navegación intuitiva. El asesor de costura y bordado responde a las preguntas directamente en la pantalla y el tutorial muestra importantes fases del trabajo en breves instrucciones animadas.



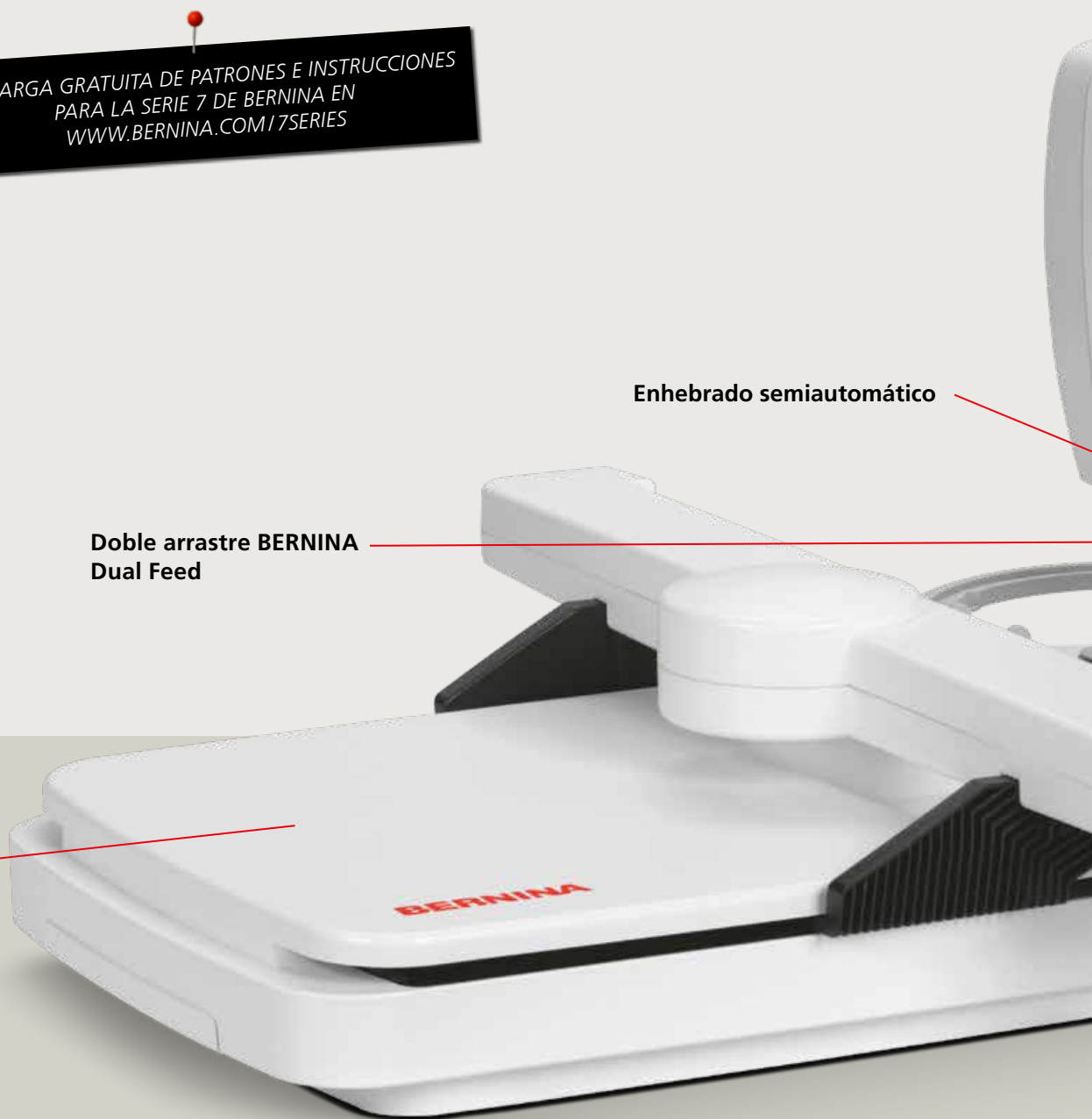
BERNINA 790 PLUS

DESCARGA GRATUITA DE PATRONES E INSTRUCCIONES
PARA LA SERIE 7 DE BERNINA EN
WWW.BERNINA.COM/7SERIES

Enhebrado semiautomático

Doble arrastre BERNINA
Dual Feed

Módulo de bordado
con área de
bordado extragrande
(400 × 210 mm)



BERNINA 740*/720*



BERNINA 770 QUILTERS EDITION



Todos los modelos de la serie 7 son compatibles con BERNINA DesignWorks.



BERNINA 700 EMBROIDERY*

* No todos los modelos están disponibles en todos los países.





«Además de la pasión por mis diseños, me siento igual de apasionada con BERNINA.»

TULA PINK, ARTISTA DE COLCHAS Y DISEÑADORA DE TELAS

Tula Pink juega con las imágenes como un poeta lo hace con las palabras, convirtiendo inofensivos diseños tradicionales en traviesos animalitos. La relación de Tula con las telas comenzó temprano y la costura pronto se convirtió en una obsesión. Tula empezó a hacer colchas para aprovechar su creciente acopio de telas y así poder justificar la compra de más. Actualmente, muchos años después, es una famosa diseñadora y bordadora de colchas. Tula Pink ha diseñado una colcha de su colección de telas «Moonshine» exclusivamente para BERNINA.

«La libertad de crear infinitas combinaciones de diseño.»

YAYA HAN, ARTISTA DE COSPLAY

LOS EXPERTOS HABLAN DE NOSOTROS. Y NO PODRÍAMOS ESTAR MÁS CONTENTOS.

Antes de enumerar todas las características innovadoras que hacen que esta serie sea magnífica, dejemos que artistas de la costura y del acolchado, creadores y diseñadores las comenten. Lo cierto es que adoran las nuevas máquinas de la serie 5 tanto como nosotros disfrutamos diseñándolas y fabricándolas en la empresa de BERNINA en Suiza. Porque todos estos diseñadores y creadores aman su oficio, las puntadas perfectas, las máquinas rápidas y la forma más práctica de hacer lo que mejor se les da: crear.



«La B 570 QE me hace sentir como una profesional.»

SUZY WILLIAMS, ALIAS SUZY QUILTS,
DISEÑADORA DE ACOLCHADOS

Si los acolchados cuentan historias, entonces los de Suzy relatan cómo un diseño moderno conoce a puntadas perfectas y viven felices para siempre. Y la casamentera de este cuento no es otra que la B 570 QE. Está hecha especialmente para artistas del acolchado que buscan las puntadas perfectas. ¡Por eso es por lo que Suzy la adora, lo mismo que lo harás tú!



«Navegar o coser: en ambos casos se trata de velocidad y precisión.»

LIVIA NAEF & NELIA PUHZE,
VELERISTAS Y COSTURERAS AFICIONADAS SUIZAS

¿Qué hace una pareja de deportistas en los descansos? Pues coser, naturalmente. Nada relaja más a Livia y Nelia que utilizar las B 535 y B 540, potentes y sencillas de usar, para dotar a las velas viejas de una vida nueva. ¡Adorarás estas máquinas tanto como ellas!



**«Tu imaginación no
tendrá límites!»**

¿Qué hace que una cosplayer de gran talento adore la B 590? Todo. Que es más rápida que sus inminentes plazos de entrega. Que es lo suficientemente potente para materiales raros. Y que sus habilidades de bordado son, literalmente, realmente apetecibles. ¡Yaya adora su máquina, lo mismo que lo harás tú!





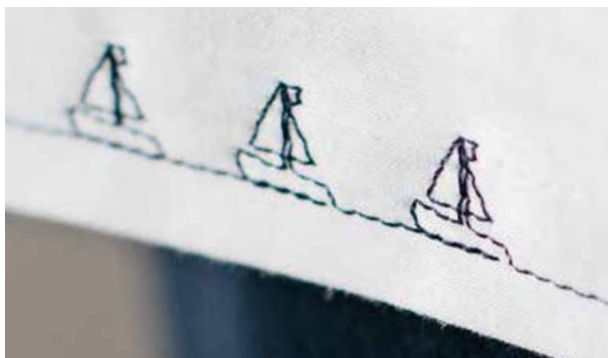
ESPECIALISTAS EN COSTURA INTELIGENTE

Hemos rediseñado la serie 5 especialmente para gente moderna, creativa y exigente. Estas máquinas tienen el tamaño perfecto y ofrecen numerosas ventajas, como la lanzadera BERNINA patentada. Esta serie está formada por cinco modelos inteligentes que facilitan aún más la costura, el bordado y las labores de acolchado con sus prácticas funciones. Incluso los modelos más pequeños de la serie, B 535 y B 540, son compatibles con el sistema BSR y también pueden bordar, de manera que pueden ser perfectamente reequipados para tus crecientes exigencias. La B 570 QE, para labores de acolchado, incluye en su equipamiento estándar un prensatelas BSR y también permite bordar. El multitalento de la serie 5 de BERNINA es el modelo B 590, ya que esta máquina de coser y bordar incluye en su equipamiento estándar el módulo de bordado. Y para quienes únicamente deseen realizar labores de bordado, sin función de costura, estarán perfectamente equipados con la B 500. Todos los modelos se manejan cómodamente a través de la gran pantalla táctil a color.



ESTAS FUNCIONES TE VAN A ENCANTAR:

- 1 **Máximo control de puntada**
- 2 **Carrete de hilo inferior Jumbo**
- 3 **Bordados preciosos, gracias a nuevas funciones**
- 4 **Tensión del hilo adaptable BERNINA**
- 5 **Gran selección de puntadas y patrones de puntada**
- 6 **Nuevas funciones – manejo sencillo**
- 7 **Trabajar creativamente con gran comodidad**
- 8 **Adaptable a tus futuras necesidades**



MÁXIMO CONTROL DE PUNTADA

¿Deseas tener un control absoluto sobre tu creatividad? Los modelos de la serie 5 te otorgan toda la libertad que necesitas. Todas las características de puntada, como la anchura o longitud de la puntada o las 11 posiciones de la aguja, pueden ajustarse individualmente y guardarse temporalmente. La posición de la aguja al detenerse la costura, arriba o abajo, también puede ajustarse individualmente. Y en caso de rotura de hilo, el sistema de supervisión de hilo superior e inferior de las máquinas B 590, B 570 QE y B 500 te lo indica automáticamente. Todo ello está a tu alcance con un solo dedo, gracias a la pantalla táctil de manejo intuitivo. La funcionalidad BSR te permite utilizar en todos los modelos (a excepción del B 500) el regulador de puntada BERNINA (BSR). Al realizar costuras libres, es decir, con los dientes de arrastre bajados, el prensatelas BSR te permite realizar puntadas rectas y en zigzag con absoluta precisión, con una longitud de puntada exacta al variar la velocidad de costura. En los modelos B 535 y B 540 es un accesorio opcional. En los modelos B 590 y B 570 QE es un accesorio estándar.

CARRETE DE HILO INFERIOR JUMBO

El carrete de hilo inferior Jumbo hace honor a su nombre. Ofrece hasta un 70 % más de capacidad de hilo frente a canillas estándar, reduciendo así las interrupciones de costura, sobre todo en proyectos laboriosos, como por ejemplo grandes quilts. También resulta muy práctico el manejo de la canilla desde delante, que hace innecesaria la retirada de la tela.

BORDADOS PRECIOSOS GRACIAS A NUEVAS FUNCIONES

La puntada de remate invisible proporciona resultados de bordado brillantes. Y la detección inteligente de la costura añade puntadas de remate al bordado, siempre y cuando no se hayan programado previamente. El laborioso corte manual de las puntadas de unión también es cosa del pasado, ya que las máquinas de la serie 5 lo realizan automáticamente.

La función de elevación del hilo inferior sube y baja la aguja al comenzar el proceso de bordado, acercando el comienzo del hilo a la superficie del tejido, donde pasa a ser cosido. De esta forma, la parte inferior ofrece un aspecto bonito sin hilos. Y la práctica eliminación de hilos permite tirar la mayoría de los hilos hacia la parte inferior tras el corte automático mediante un breve movimiento del bastidor de bordado. De esta forma se consiguen superficies sin hilos (solo B 590, B 570 QE y B 500).

TENSIÓN ADAPTABLE DEL HILO BERNINA

En todos los modelos de la serie 5, un dispositivo de tensado óptimo del hilo proporciona una calidad de puntada perfecta en ambas caras de la tela. Tras adaptar el hilo y la tela, tienes un control permanente sobre la tensión del hilo. Además, la tensión del hilo se adapta automáticamente durante la costura o el

bordado. La lanzadera BERNINA garantiza puntadas absolutamente homogéneas y precisas.

AMPLIA COLECCIÓN DE DISEÑOS Y PUNTADAS

Una selección excepcional: los modelos B 590, B 570 QE, B 540 y B 535 te ofrecen cientos de puntadas de costura y bordado decorativas, así como nueve alfabetos de costura. Además, con la B 570 QE podrás realizar puntadas de quilt especiales. Y con la función de puntada triple de los modelos B 590 y B 570 QE tus creaciones resultarán muy especiales. Con la función de ojal automático, tus ojales tendrán un aspecto absolutamente profesional. Además dispondrás de una gran selección de motivos de bordado. Puedes cargar tus propios motivos de bordado a través de la conexión USB y editarlos en la pantalla táctil. Gira, invierte, amplía, reduce o modifica el color: lo que tú quieras.

NUEVAS FUNCIONES: MANEJO SENCILLO

Gracias a su software intuitivo y su pantalla táctil, la serie 5 se maneja con extraordinaria sencillez. En todos los modelos, los motivos pueden editarse directamente en la pantalla mientras se realiza el bordado. Puedes girar, invertir, combinar y modificar el orden de la combinación de patrones de bordado con un único toque de la pantalla. La nueva función «deshacer/restaurar» te ofrece una rápida trazabilidad de cada uno de los pasos durante la edición de motivos. La función «agrupar/deshacer grupo» te permite agrupar diferentes motivos antes de editarlos. Con la función «posicionamiento exacto», el posicionamiento y orientación exactos de motivos de bordado resultan facilísimos con la B 590 y B 500. Y el asistente de bordado te ayuda y proporciona valiosos consejos prácticos (solo B 590 y B 500).

MAYOR COMODIDAD COSIENDO

El sistema exclusivo de manos libres (FHS) de BERNINA sube y baja el prensatelas, mientras libera la tensión del hilo y baja los dientes de arrastre dejando tus manos libres para guiar su proyecto de costura. También incluye una práctica tabla de extensión con espacio suficiente para albergar los proyectos de costura más ambiciosos. Gracias a la zona de trabajo ampliada con 215 mm de espacio a la derecha de la aguja, también podrás elaborar quilts de mayor tamaño.

MUCHAS POSIBILIDADES PARA EXPANDIR SU CREATIVIDAD

Una gran selección de accesorios y prensatelas de fundición de metal resistente están incluidos con las máquinas. Se puede ampliar el surtido de accesorios adicionales para coser, bordar y acolchar según tus necesidades, como por ejemplo el prensatelas BSR, si no está incluido con tu modelo. Asimismo se incluye una práctica caja de accesorios de diseño moderno que se fija cómodamente a la máquina mediante un imán.

BERNINA 590

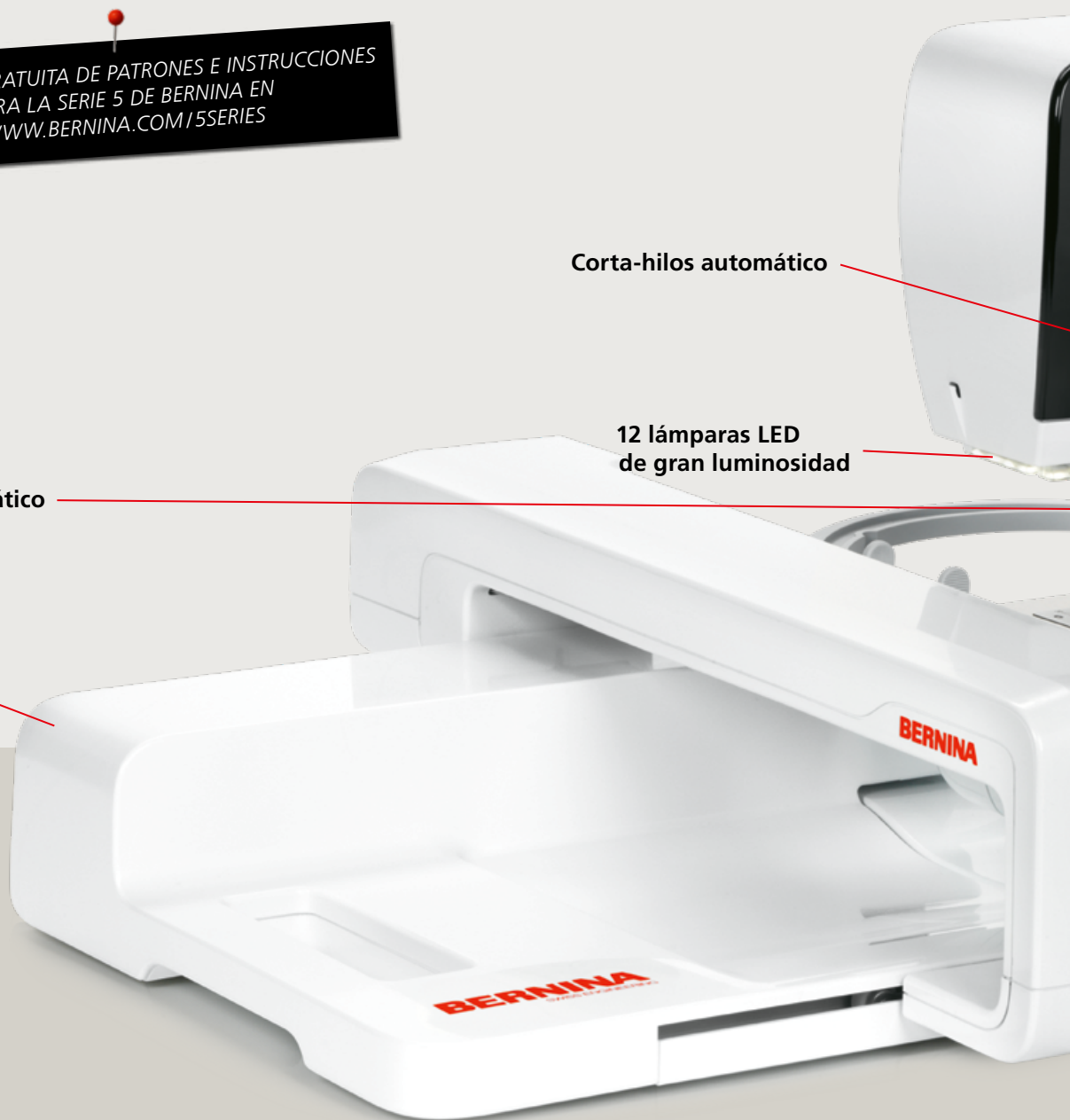
DESCARGA GRATUITA DE PATRONES E INSTRUCCIONES
PARA LA SERIE 5 DE BERNINA EN
WWW.BERNINA.COM/5SERIES

Enhebrado semi-automático

Módulo de bordado
con superficie de
bordado (máxima)
de 400 × 150 mm

Corta-hilos automático

12 lámparas LED
de gran luminosidad



BERNINA 540*/535*



BERNINA 570 QUILTERS EDITION



Todos los modelos de la serie 5 son compatibles con BERNINA DesignWorks.



* No todos los modelos están disponibles en todos los países.

CREADA PARA **ARTISTAS DE LA CONFECCIÓN**

La serie 4 tiene como objetivo hacer vuestra vida, como artistas de la costura y artesanos, más fácil y agradable. Características innovadoras automatizan tareas tediosas, haciendo que sea más fácil ejecutarlas. Eso significa que sois libres para ser los artistas de la costura, del acolchado, de la confección o los artesanos que siempre habéis querido ser.

Quién mejor para hablar sobre nuestra serie 4 recién innovada que los artistas de la costura, el acolchado y la confección que hacen lo que mejor saben hacer con estas máquinas: crear. No tiene que encantarte la máquina con la que creas, pero es una lástima si no es así. Nuestros expertos adoran las máquinas de la serie 4 porque sus funciones innovadoras facilitan las técnicas comunes de costura, hacen que la perfección sea posible y convierten la creatividad en la gratificante experiencia que debe ser. Pero no te quedes solo con nuestras palabras.

PARA LOS CREADORES. EL NUEVO DISEÑO DE LA SERIE 4. FUNCIONES, FUNCIONES Y MÁS FUNCIONES:

- 1 **Puntadas perfectas con el garfio BERNINA**
- 2 **Potente motor dc para materiales gruesos**
- 3 **Menos interrupciones con la canilla jumbo**
- 4 **Canilla de carga frontal para un acceso fácil**
- 5 **Práctico cortahilos automático (B 475 QE, B 480 & B 485)**
- 6 **178 mm a la derecha de la aguja**
- 7 **Pantalla táctil a color de 4,3 pulgadas de fácil navegación**
- 8 **Presión ajustable del prensatelas**
- 9 **Gran selección de alfabetos y puntadas de costura**
- 10 **Función regulador de puntada BERNINA (B 475 QE, B 480 & B 485)**
- 11 **Consultor creativo de costura para asesoramiento en el momento**



«La B480 es una parte esencial de mi estudio»

YVONNE REICHMUTH – ALIAS YVY,
DISEÑADORA DE MODA SUIZA

Muy sofisticada. Brillantemente sencilla. Como los bellos diseños de Yvonne, su B 480 combina de maravilla funciones sencillas y fáciles de usar con tecnología innovadora que garantiza la impecable perfección de sus puntadas en cualquier superficie, desde cuero hasta delicados tejidos. Su máquina supera sus expectativas. Tú puedes esperar lo mismo.

TU CREATIVIDAD. TUS DECISIONES

¿Deseas llegar hasta dónde tu creatividad te lleve sin limitaciones? Las B 480, B 475 QE y B 435 te permiten tomar todas las decisiones creativas. Como elegir la longitud y la anchura de la puntada o la posición de la aguja. Si quieres que baje la aguja cuando paras de coser, ahí lo tienes. Y todo esto se controla cómodamente mediante toques con la yema de los dedos en la gran pantalla táctil e intuitiva.

CANILLA JUMBO DE CARGA FRONTAL PARA QUE SEA COSER Y CANTAR

Menos paradas y arranques gracias a una canilla más grande que contiene un 70 % más de hilo que las canillas estándar. Y como se cambia cómodamente por la parte frontal, no es necesario que retires tu proyecto.

PUNTADAS, LETRAS Y MÁS DE LO QUE TE ENCANTA

Cuando lo que deseas son más opciones, lo que necesitas es una máquina de la serie 4. Elige entre muchísimas puntadas de costura y decorativas, así como alfabetos. Estas máquinas ofrecen entre 150 y 250 puntadas decorativas, y hasta cinco alfabetos. Y la B 475 QE presenta infinidad de puntadas de acolchado especiales. Las opciones son numerosas y todas están al alcance de tu mano.

LA TENSIÓN PERFECTA LOGRA LAS PUNTADAS PERFECTAS

Logra control permanente de la tensión del hilo una vez se adapta al hilo y al tejido. Además, incluso mientras coses, la tensión del hilo se ajusta de manera automática. El innovador garfio BERNINA mantiene todas las puntadas perfectas, uniformes y precisas.

GARFIO BERNINA EN EL INTERIOR

Lanzadera BERNINA lo cambia todo. Es rápida y, al mismo tiempo, silenciosa. Es eficiente e incorpora una canilla Jumbo. Contiene hasta un 70% más de hilo que las canillas estándar, y cuenta con carga frontal para permitir cambios cómodos y rápidos.

SISTEMA DE MANOS LIBRES (FHS)

El sistema de manos libres de BERNINA te permite subir o bajar el prensatelas usando solo la palanca de rodilla, por lo que mantienes libres las manos para guiar tus proyectos. La palanca de rodilla es una característica estándar en la B 485, B 480 and B 475 QE, y opcional en la B 435.

SENCILLA EDICIÓN EN PANTALLA

Sé tan creativo como desees con tus puntadas editando directamente desde la moderna pantalla táctil de fácil navegación mientras coses. Solo tienes que dar un toque en la pantalla para elegir tus puntadas favoritas. ¡Tachán!, un toque. O quizá desees combinar diferentes puntadas. ¡Tachán!, un toque. O crear un patrón personalizado con la Repetición del patrón.

PUNTADAS ESPECIALES PARA ACOLCHADO

Con 40 puntadas de acolchado, además de 29 puntadas de utilidad y 4 alfabetos de costura cargados previamente y listos para empezar, la B 475 QE está bien equipada para satisfacer todas tus necesidades creativas.

REGULADOR DE PUNTADAS DE BERNINA (BSR)

El BSR regula la longitud de puntadas tanto rectas como de zigzag durante la costura sea cual sea la velocidad durante un acolchado libre. La funcionalidad para el BSR está integrada en la B 475 QE, B 480 y B 485. El prensatelas BSR es opcional.



«No tienes que ser una experta costurera, la máquina lo hace por arte de magia.»

TIFFANY PRATT, DISEÑADORA Y CONFECCIONADORA

Llena de talento. Activa. Creativa. Atrevida. Una confeccionadora como Tiffany confía en que la B 435 y la B 475 QE sean potentes, fáciles de manejar, rápidas y mágicas. Día tras día. Y su BERNINA nunca falla. Eso le encanta y a ti también te encantará.

MÁS POTENCIA, VELOCIDAD, PERFECCIÓN Y FACILIDAD

Presión ajustable del prensatelas

Se ajusta a tejidos finos o gruesos para no saltarse ninguna puntada

Acceso fácil en la parte frontal

Cortahilos automático (B 485/B 480/B 475 QE)

Ahorra tiempo: corta el hilo y levanta la aguja en un solo paso

Fácil enhebrado

El enhebrador semiautomático hace que enhebrar sea superfácil y divertido



DESCARGA GRATUITA DE PATRONES E INSTRUCCIONES
PARA LA SERIE 4 DE BERNINA EN
WWW.BERNINA.COM/4SERIES

Lanzadera BERNINA

Canilla Jumbo de carga frontal que alberga hasta un 70% más de hilo



BERNINA 480*/485*



BERNINA 475 QE

Velocidad de costura variable

Velocidad máxima de 900 puntadas por minuto

Moderna pantalla táctil a color

Uso sencillo mediante navegación simple

Botones multifunción

Giro continuo, fácil de manejar

177,7 mm a la derecha de la aguja

BERNINA
SWISS ENGINEERING

Sistema manos libres de BERNINA (FHS)

La palanca de rodilla es una característica estándar en la B 480, B 485 y B 475 QE, y opcional en la B 435

Sistema de regulación de puntadas BERNINA (B 480/B 485/B 475 QE)

- Funciona con puntadas en zigzag o rectas, y con el arrastre bajado
- El prensatelas BSR es opcional



BERNINA 435



BERNINA 335 Y 325

TUS NUEVAS MÁQUINAS DE CONFIANZA

Dedicarse a la costura, la confección y la creación no es tarea fácil. Cuando llega la hora de hacer algo, tu creatividad se merece el apoyo de un gran equipo. Te presentamos las máquinas B 335 y B 325. Lo bastante pequeñas como para encajar en cualquier rincón de costura, pero lo bastante potentes como para coser tus materiales e ideas más difíciles. Además, su aspecto es tan bueno como su calidad de costura, lo que resulta perfecto. Al fin y al cabo, son BERNINA.

CALIDAD DE ARRIBA ABAJO

Es difícil mejorar algo impresionante, ¡pero nosotros hemos encontrado la manera! Hemos incorporado al interior de nuestras máquinas de la Serie 3 la última tecnología y una calidad robusta y duradera, para garantizar que nada limite tu creatividad. En el exterior, su funcionamiento sencillo y fácil de usar te facilita la vida como creador. Una brillante y moderna pantalla LCD ofrece un resumen de los ajustes de las funciones en todo momento. Y los botones de selección directa te permiten un rápido acceso a todas las funciones. Coser es tan fácil!

AFICIONADOS A LAS MANUALIDADES CREATIVAS ... ¿POR QUÉ NO PROBARLA?

Tanto si quieres coser tu propia ropa, crear accesorios exclusivos o sencillamente arreglarte una prenda, las máquinas B 335 y B 325 están siempre a tu entera disposición. Puedes coser todo tipo de tejidos, dar un acabado profesional a tus proyectos y embellecer con preciosas puntadas decorativas. Todas tus ideas creativas se hacen realidad con las nuevas máquinas y su amplia gama de funciones.

LA COMODIDAD COMO NORMA

Las funciones más utilizadas están fácilmente accesibles en la parte delantera, por ejemplo, el botón de inicio y parada para coser sin el pedal o el botón de costura inversa. La posición de la aguja cuando dejas de coser se ajusta con el botón de parada de la aguja arriba/abajo. Resulta increíblemente útil al coser esquinas. Las funciones de fin de patrón e imagen reflejada (solo en la B 335), útiles cuando se cosen puntadas decorativas, también se encuentran aquí. Y gracias al control de velocidad progresivo, puedes ajustar la velocidad que desees, hasta 900 puntadas por minuto.

LAS COSAS BUENAS VIENEN EN PAQUETES PEQUEÑOS

16 cm a la derecha de la aguja es mucho espacio para tus ideas, pero no supone prácticamente nada en tu cuarto de costura. Y el brazo libre te permite manipular prendas cerradas, como mangas o perneras de pantalones de forma especialmente fácil y cómoda.



«Ahora sé que tengo una nueva amiga con la B 335.»

ANNIKA VICTORIA,
EXPERTA EN MANUALIDADES Y YOUTUBER

Annika es una joven única, talentosa, creativa y activa. La YouTuber de Sídney (Australia) sabe exactamente qué quieren sus seguidores de costura: patrones fáciles que sean divertidos de coser. Y, como demuestran sus vídeos prácticos y personales, su BERNINA 335 es la compañera de confianza con la que siempre puede contar. Le encanta su máquina de la serie 3 de BERNINA. ¡Y a ti también te encantará!

SISTEMA DE MANOS LIBRES DE BERNINA (FHS)

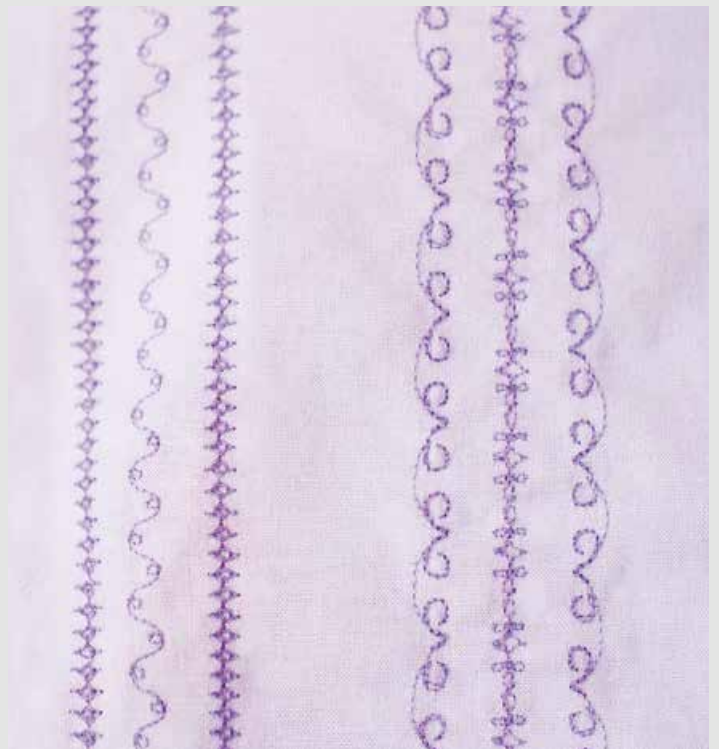
Sube o baja el prensatelas al tiempo que bajas simultáneamente el arrastre, sin tener que retirar las manos del tejido gracias al sistema de manos libres de BERNINA. ¡La palanca de rodilla lo hace posible! La funcionalidad FHS viene de serie en la B 335 y la palanca de rodilla es opcional. El FHS no está disponible en la B 325.

¡OH, QUÉ AGRADABLE Y CÓMODA!

El enhebrador semiautomático permite enhebrar la aguja fácilmente y la brillante luz LED de costura te permite coser durante la noche. Las teclas de selección directa te permiten seleccionar de forma rápida y fácil la puntada perfecta y se pueden ajustar cómodamente la anchura y longitud de la puntada usando los botones de flecha. A continuación, los ajustes de puntada individuales se pueden guardar en la memoria, sin perder nada. Y lo mejor de todo: puedes controlar todo en la pantalla.

EXCELENCIA INTEGRAL

Con las puntadas de letras (alfabeto de costura) y una gran selección de puntadas decorativas, tus proyectos de costura podrán ser tan únicos como tú. Ahorra tiempo con funciones como el programa para coser botones. O encuentra el espacio que necesitas en la mesa móvil para brazo libre, que te brinda más espacio alrededor del prensatelas y la aguja. El paquete de accesorios incluye varias suelas para el prensatelas y la B 335 incluye el prensatelas para ojales con medidor #3A para coser ojales automáticamente. La serie 3 se puede mejorar con una amplia gama de accesorios opcionales. No es emocionante todo esto?



BERNINA 335



BERNINA 325

LAS MÁQUINAS PARA PRINCIPIANTES CON ESTILO

Hemos mejorado aún más nuestros modelos para principiantes de la serie 3 de BERNINA, la B 335 y la B 325: calidad robusta, manejo sencillo e intuitivo, unido a un diseño elegante.
¡Coser con estilo no podía ser más fácil!

Velocidad de costura variable

Hasta 900 puntadas por minuto

Ergonómica

Botones de fácil acceso:
Inicio/parada y costura inversa

Enhebrador semiautomático

Práctica guía de enhebrado incorporada



MÁS INFORMACIÓN DISPONIBLE
SOBRE LA SERIE 3 DE BERNINA
EN WWW.BERNINA.COM/3SERIES

Pantalla LCD

Resumen de todos los ajustes

Cómodo ajuste de la puntada

La anchura y longitud de la puntada, así como la posición de la aguja, se pueden ajustar fácilmente con un botón

Memoria

Los ajustes de la puntada se pueden guardar fácilmente en la memoria

Botones de selección directa

Selección rápida y directa de diferentes puntadas

Sistema manos libres FHS BERNINA

La funcionalidad esta incluida en el modelo B 335. La palanca de rodilla es un accesorio opcional.



LA MECÁNICA SÓLIDA

El legendario modelo 1008 es un éxito de venta desde hace muchos años. La última máquina completamente mecánica de la gama BERNINA destaca por su fácil manejo, sus ajustes en largo y ancho de puntada, su brazo libre fino y sus dientes de arrastre que se pueden bajar. Esto convierte a la 1008 en una compañera completa – tanto en la costura de prendas de vestir, como regalos, accesorios o acolchados.

Todo a primera vista:

Al elegir el punto deseado, la tabla de selección del punto te indicará el pie prensatelas conveniente, la posición de la aguja y el mejor largo y ancho de puntada.





Refinada:

El ancho y largo de la puntada pueden regularse sin escalas a sus necesidades, en todos los puntos.

Grande en su finura:

El brazo libre especialmente fino hace posible la costura sin problemas de vestidos de niño, mangas, puños, cuellos y dobladillos de pantalón.



Compatible con
Windows 7 / 8 / 10
y monitores 4K
incluye CorelDRAW
Graphics Suite SE



SOFTWARE DE BORDADO 8 DE BERNINA: MÁS CREATIVIDAD EN 3D

El software de bordar V8 de BERNINA ofrece una serie avanzada de nuevas funciones magníficas, incluyendo efectos 3D, para conseguir increíbles motivos decorativos.

Convierte tu fotografía favorita en un tesoro bordado con la función Colour PhotoStitch. El efecto globo en 3D da vida a los rellenos de patrones, mientras el increíble efecto de adorno le permite mezclar hilo de lana y bordado en una preciosa combinación. Realza tus monogramas y letras gracias a la función de letras con volumen y logra magníficos resultados con las funciones avanzadas de CutWork. Utiliza las opciones PunchWork y StumpWork para incorporar efectos especiales que mejoren tu bordado.

Estas increíbles funciones del software son fáciles de usar y de explorar con la interfaz intuitiva actualizada. La función de posicionamiento facilita la colocación de los diseños donde desees. Crear diseños grandes resulta sencillo gracias a la función multibastidor, que coloca automáticamente más de un bastidor cuando es necesario. Las posiciones de la paleta de color están numeradas para facilitar la referencia dentro del nuevo sistema de Gestión del color. Además, el bordado de acolchados resulta más fácil con la función de diseño automatizado de bloques de acolchado.

Nada pondrá límites a tu imaginación con el software de bordar V8 DesignerPlus de BERNINA. Aplica efectos especiales a los dibujos, añade texto, formas y elementos dibujados a mano alzada o traza mapas de bits para realizar proyectos multimedia únicos. Podrás convertir tus ilustraciones de diferentes formatos gráficos en diseños de bordado con tan solo un clic utilizando la herramienta de digitalización automática (Automatic Digitising). Utiliza la vista previa de tu diseño para ver su aspecto real en diferentes artículos. Bordar nunca ha sido más fácil ni más divertido.

DESCARGA LA VERSIÓN DE PRUEBA GRATUITA DE 30 DÍAS
DEL SOFTWARE DE BORDADO 8 DE BERNINA EN
WWW.BERNINA.COM/V8
INSTALACIÓN COMPATIBLE CON MICROSOFT® Y MAC®



Las letras con volumen añaden magníficos efectos 3D a tus letras bordadas



Función CutWork avanzada para bordado de ojetes y motivos decorativos



COLOR PHOTOSTITCH

Convierte la fotografía de tu mejor amigo en un diseño de bordado real y con detalles. En tan solo unos sencillos pasos, la función de digitalización transfiere tu fotografía a un diseño de bordado fácil de realizar. Selecciona el color y el tamaño, y el software se encargará del resto.

EFEECTO GLOBO EN 3D

Creará un aspecto 3D con la función de efecto globo, con la que el bordado plano se convierte en un diseño 3D a través de un bonito efecto visual.

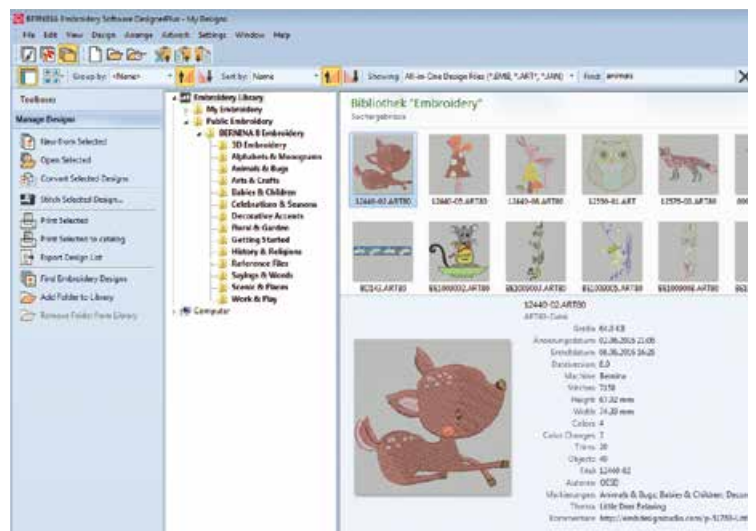
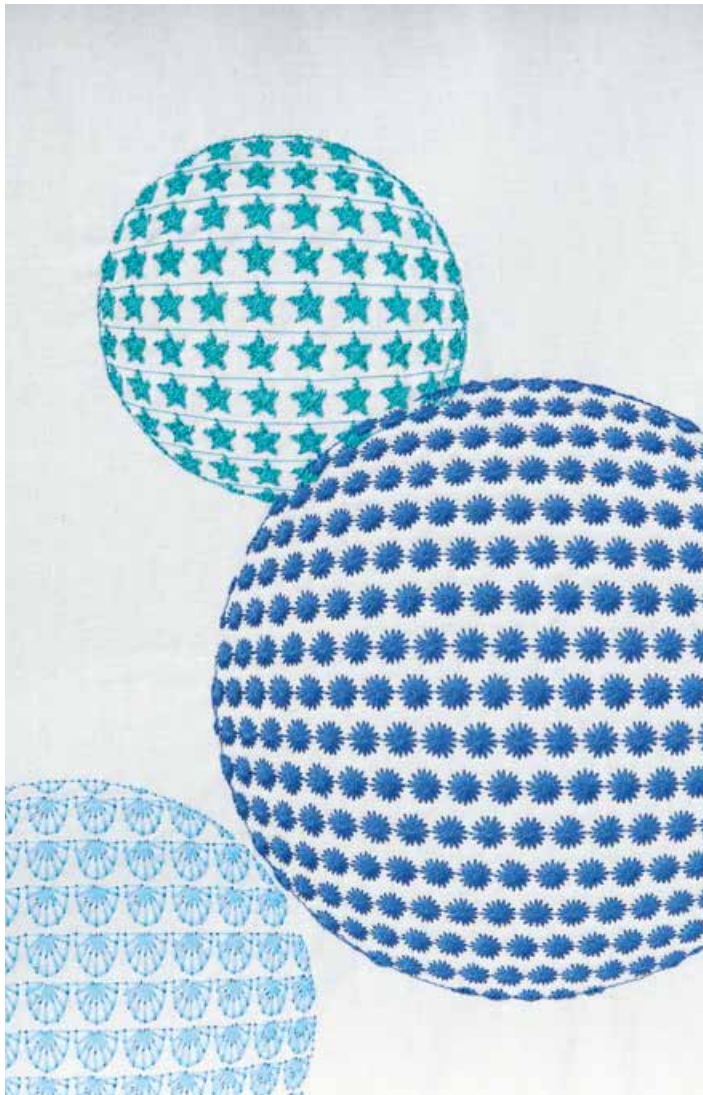
ADORNOS

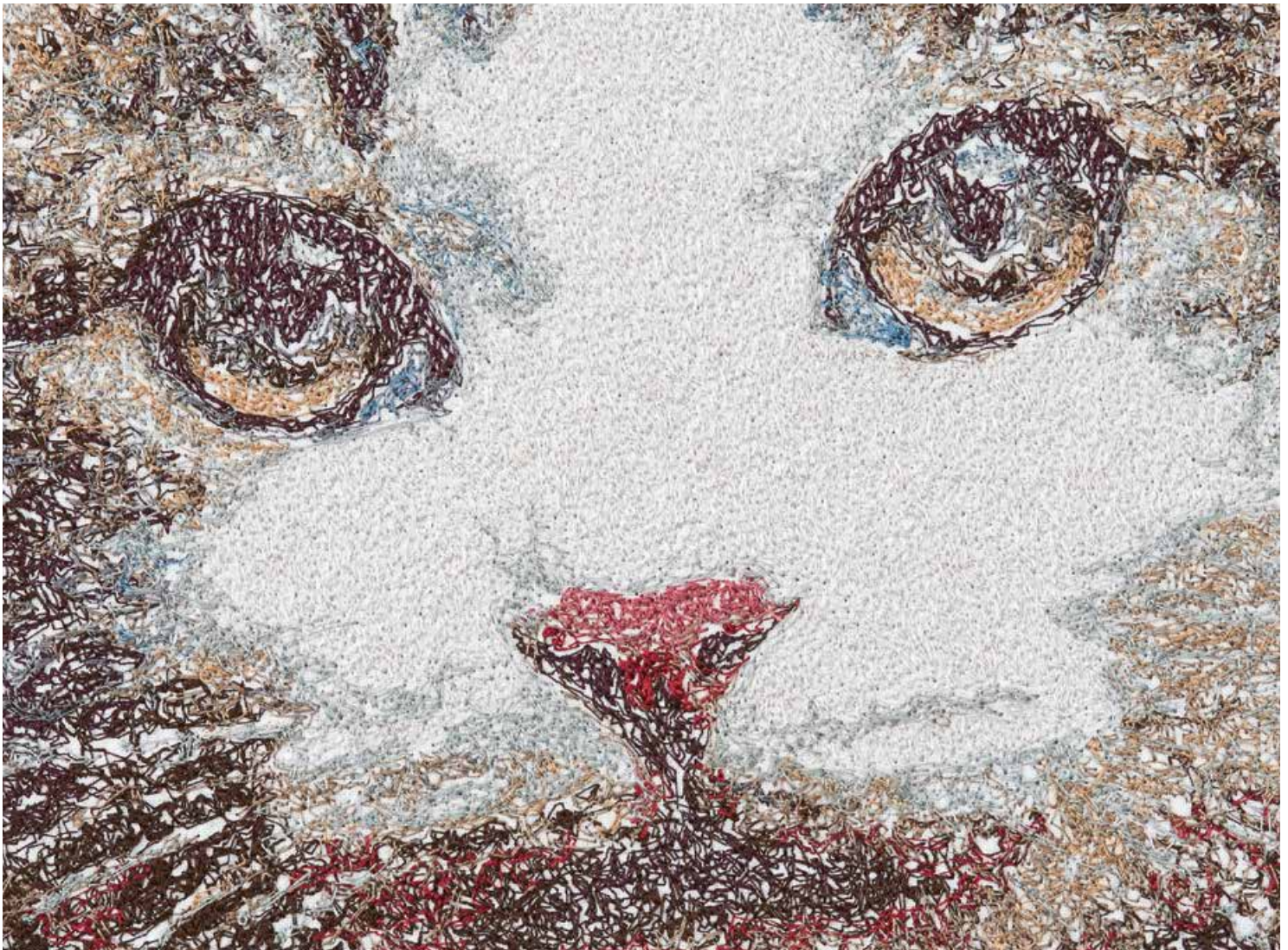
Creará efectos especiales de bordado con lana y cordón en combinación con las puntadas clásicas. Los hilos de lana crean relieve en tu diseño para y podrás obtener unos efectos sorprendentes.

BIBLIOTECA DE DISEÑOS

La biblioteca de diseños integrada te brinda acceso rápido a todos tus diseños, facilitando la navegación, la agrupación, la búsqueda o la obtención de inspiración.

PARA SABER MÁS ACERCA DEL SOFTWARE DE BORDAR BERNINA V8 CONSULTA LA WEB WWW.BERNINA.COM/SOFTWARE





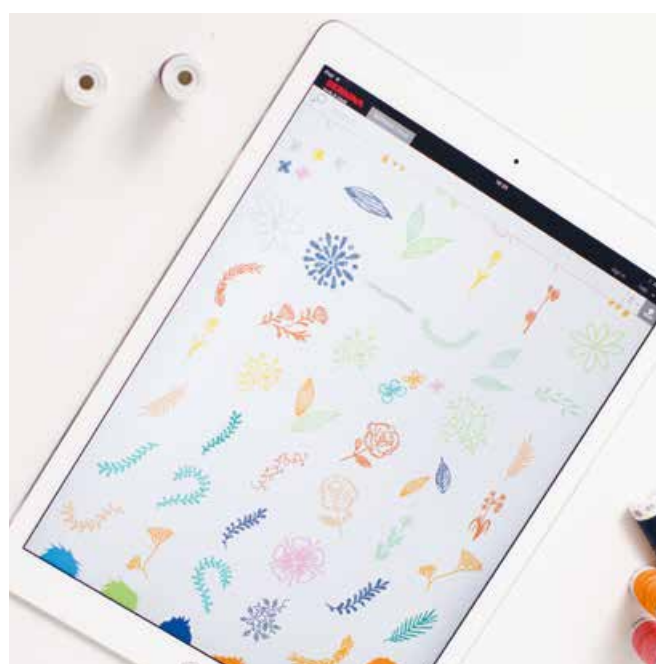
«El software Toolbox es realmente la octava maravilla del bordado.»



LIZZY HOUSE, ARTISTA TEXTIL

BERNINA TOOLBOX – EL SOFTWARE DE FÁCIL MANEJO PARA JÓVENES CREATIVOS

- ÚSALO INMEDIATAMENTE: CON PC, MAC® O TABLET
- COMPATIBLE CON TODAS LAS MÁQUINAS DE BORDAR HABITUALES
- INCLUYE NUMEROSOS MOTIVOS DE BORDADO
- VERSIÓN DE PRUEBA GRATUITA





«El software Toolbox de BERNINA es todo lo que necesita para bordar con éxito.»

Toolbox (kit de herramientas) – el software de BERNINA es fácil de aprender y usar, y ofrece una flexibilidad como nunca antes se había alcanzado. Toolbox se compone de módulos separados y combinables que también están disponibles como paquete completo.

Elige el diseño que mejor se adapte a tus gustos de entre una amplia variedad de diseños integrados para bordados, disponible en la BERNINA Nube. La nube también te permite editar tus diseños y aplicar tus ideas creativas donde quieras que estés con tu tableta.



COMPATIBLE CON MICROSOFT® Y MAC®
VERSIÓN DE PRUEBA GRATUITA DURANTE 30 DÍAS:
WWW.BERNINA.COM/TOOLBOX-TRIAL

AÑADIR Y EDITAR LETRAS

El módulo Lettering Basic te permite combinar diseños y fuentes de bordado. Con sus 20 tipos de fuentes integrados, podrás combinar cualquier cantidad de diseños de forma rápida y sencilla. Las seis formas de texto permiten colocarlo del derecho, en vertical, en arco o círculo. Podrás girar, aumentar y reducir letras sueltas e incluso cambiar su posición.

CAMBIAR Y DISEÑAR LETRAS

El módulo Lettering te ofrece una amplia selección de 100 fuentes, incluidas cinco de dos tonalidades, seis formas de texto, y cuadros de texto para embellecer las letras. Crea distintivos y otros diseños a medida.

EDITAR DISEÑOS DE BORDADOS

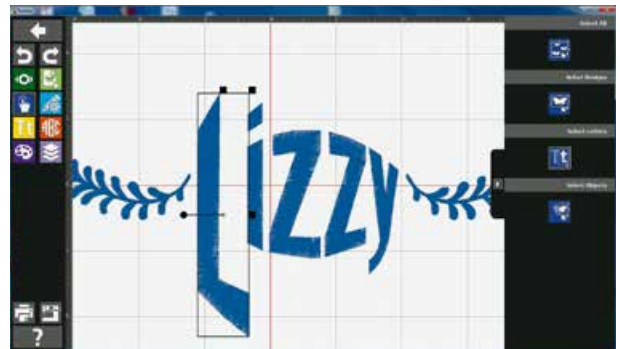
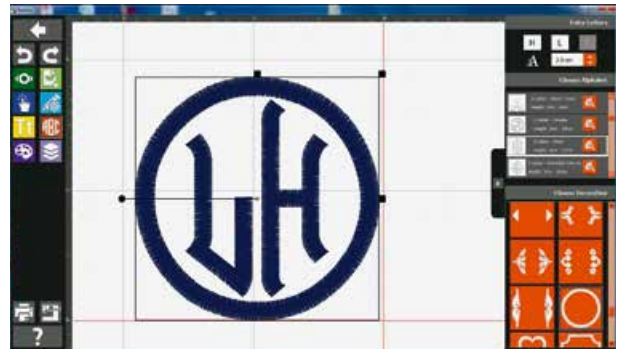
El módulo Editar te permite combinar múltiples diseños de bordado y editar elementos individuales por separado o combinados desde un mismo diseño. Tanto si deseas cambiar colores como reorganizar, combinar, duplicar, agrupar, reflejar, inclinar, ampliar o reducir: todo es posible. Crea muestras completamente nuevas.

PERSONALIZACIÓN

Podrás personalizar prendas, toallas de mano o servilletas gracias a su amplia gama de opciones. El módulo Monogramming ofrece 15 fuentes especialmente creadas para monogramas, además de 10 fuentes adicionales para crear monogramas muy pequeños. Todas las fuentes pueden combinarse como monogramas de una a tres letras, a elegir entre más de 60 monogramas decorativos.

¡TODO EN UNO!

Hazte con todas las funciones que se ofrecen con el kit de herramientas del paquete de BERNINA. Incluye todas las funciones y muestras de cada módulo individual. Escoge 600 diseños de la BERNINA Nube y edítalos en tu ordenador con la herramienta de software o trabaja directamente desde la nube desde cualquier sitio y siempre que lo desees. Ahora, todo es posible.





CREATIVIDAD EN TRES NUEVAS DIMENSIONES

Recortar formas, pintar diseños de colores o crear motivos individuales con piedras Strass – ahora todo esto es posible con una máquina de coser y bordar BERNINA compatible con DesignWorks. Con los tres módulos del software DesignWorks-Software, que puede utilizar por separado o de forma combinada, a partir de ahora alcanzará nuevas dimensiones a la hora de adornar telas u otros materiales.

BERNINA DesignWorks es un paquete de software compuesto por tres módulos que pueden ser utilizados de forma completamente independiente. BERNINA DesignWorks facilita la creación de patrones y formas, así como la modificación de motivos y diseños existentes en el PC, según sus propias preferencias. El paquete DesignWorks incluye los módulos CutWork, PaintWork y CrystalWork. Con CutWork puede crear y modificar formas para recortar y utilizarlas por ejemplo como aplicaciones. Con PaintWork puede crear y modificar patrones, motivos o imágenes individuales, que a continuación serán pintadas de forma independiente por su máquina de coser y bordar BERNINA. Y CrystalWork permite crear motivos, a partir de los cuales, con la ayuda del módulo de bordado y de la herramienta CrystalWork, podrá crear plantillas para piedras Strass.

Su imaginación ya no tendrá límites. Para obtener el resultado final deseado, sólo necesita, además de una BERNINA apta para el bordado y compatible con DesignWorks, la correspondiente herramienta que se utilizaran en lugar de la aguja o del pie prensatelas.

Emprenda nuevos caminos y combine los trabajos de bordado con CutWork, PaintWork o CrystalWork. Se sorprenderá de los impresionantes efectos que podrá lograr – ya sea en prendas de vestir, accesorios o una colcha.



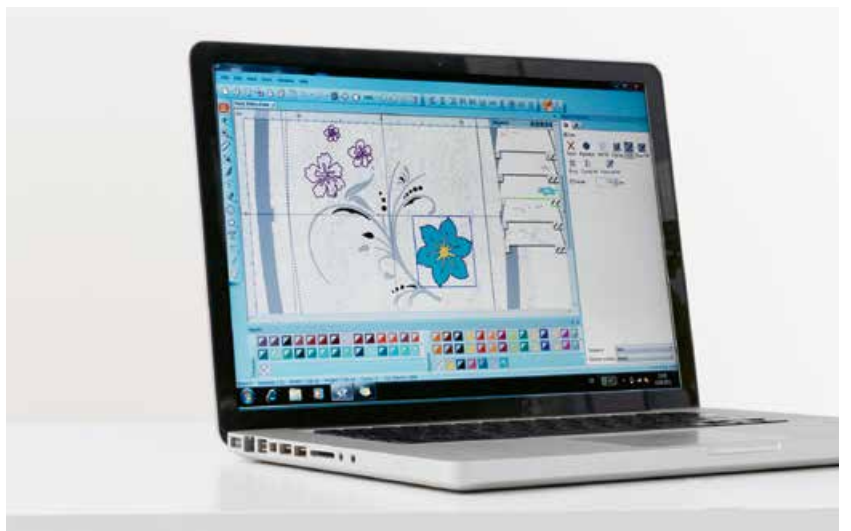
BERNINA
DESIGNWORKS





CUTWORK

Con el software CutWork y la herramienta CutWork puede recortar, según el tipo de tela, hasta 15 capas a la vez limpiamente. Conseguirá unos bordes precisos, de forma rápida y uniforme. En primer lugar debe determinar los bordes de corte con el software CutWork en el ordenador. A continuación, en el lugar de la aguja, se coloca una pequeña cuchilla que puede girar en cuatro direcciones para modificar la correspondiente dirección de corte. De este modo conseguirá maravillosos efectos de cortes, que combinados con los bordados todavía resaltarán mucho más. Conseguirá un gran efecto 3D si cose o aplica motivos previamente recortados. Y para el patchwork, CutWork le ayudará a crear una o varias capas en la forma deseada de una sola pasada – así es como se elaboran colchas perfectas.

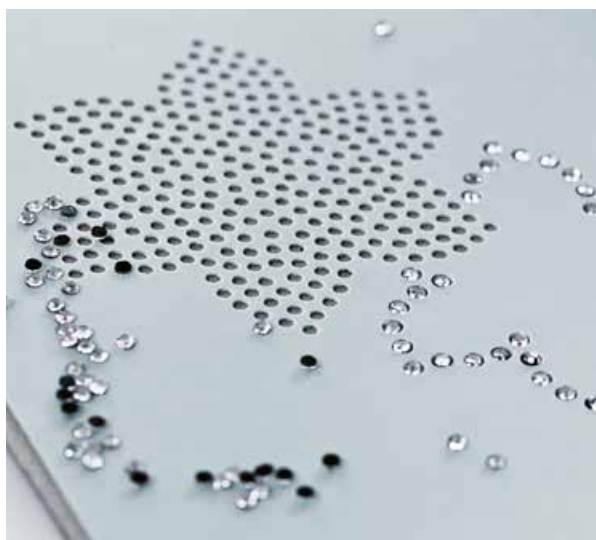


CRYSTALWORK

Decora vestidos o accesorios con tu motivo favorito hecho con brillantes. Con el software CrystalWork puedes crear y modificar primero el motivo, patrón o incluso texto individual en el ordenador. Con ayuda de la herramienta CrystalWork en lugar de la aguja, tu máquina de bordar compatible con DesignWorks creará una plantilla perforada. Las piedras Strass se insertan manualmente en los agujeros de la plantilla con un cepillo. A continuación se pegan a una lámina de adhesiva en el formato ya terminado. Finalmente, se plancha todo el motivo sobre la tela. Puedes rellenar un motivo entero con piedras Strass o sólo realizar el borde – en cualquier caso el resultado será brillante.

PAINTWORK

Tus propias creaciones sobre tela, con motivos y patrones perfectamente pintados, ya han dejado de ser sólo un sueño. El software PaintWork ofrece muchas funciones para la elaboración de motivos por el ordenador, antes de que tu máquina de bordar compatible con DesignWorks empiece a pintar. La herramienta PaintWork funciona como portarotuladores en lugar del pie prensatelas. Permite sujetar rotuladores textiles o también rotuladores comunes y bolígrafos. Tu BERNINA pintará el motivo seleccionado como por arte de magia sobre el material colocado en el bastidor de bordar. Embellece todas tus piezas favoritas con pinturas o textos y experimenta con materiales como el cuero, el plástico o el papel. Las posibilidades son infinitas.



ACOLCHADOS PROFESIONALES



SOÑAR A LO GRANDE

Acaba con confianza tus grandes proyectos de acolchado, explora las posibilidades artísticas del acolchado, o participa en una competición de trabajos de acolchado. BERNINA es el socio ideal para el hogar o el estudio. En el acolchado de brazo largo, la máquina se coloca sobre un bastidor de acolchado o una mesa de acolchado especial, y se maneja íntegramente por delante.

PRESENTACIÓN A LO GRANDE

Las máquinas de acolchado de brazo largo BERNINA Q 20 y Q 24 son el resultado de la mejor ingeniería creativa. Se han diseñado y desarrollado en Suiza, donde también se producen. Ambos modelos destacan por su fácil manejo, alta calidad y robustez. La forma y el diseño elegante también cautivan a los expertos en acolchado de todo el mundo.



MÁS INFORMACIÓN EN
WWW.BERNINA.COM/LONGARM
NO TODOS LOS PRODUCTOS Y MODELOS
ESTÁN DISPONIBLES EN TODOS LOS PAÍSES



«La Q24 en mi estudio es un trocito de cielo en la tierra.»

LISA H. CALLE, ARTISTA NORTEAMERICANA DE COLCHAS
PATCHWORK DE BRAZO LARGO

Lisa H. Calle empezó poco después de finalizar sus estudios de Gestión de tejidos y Marketing a investigar el «otro» lado de los tejidos, el lado artístico. En 1997 se enamoró del patchwork y en 2004 descubrió el acolchado de brazo largo. Sus diseños premiados le han abierto las puertas al mundo de la enseñanza, y de esta manera los entusiastas del patchwork pueden aprender de su arte y su destreza.

ACOLCHADO DE BRAZO LARGO DE VANGUARDIA

ACOLCHADOS A LO GRANDE

Gracias a la sencillez de la máquina y la construcción del bastidor, el sistema de acolchado de BERNINA cuenta con el espacio útil de acolchado más grande en su categoría. Escoge entre 20 pulgadas (aprox. 50 cm) y 24 pulgadas (aprox. 60 cm) para disponer del sistema perfecto para casa o para el taller.

La BERNINA Q 20 se entrega de serie con una mesa de acolchado, mientras que la BERNINA Q 24 se ha desarrollado exclusivamente para su uso con el bastidor de acolchado. El gran soporte independiente de ambos modelos ofrece muchísimo espacio en cuanto a longitud y altura para acolchados grandes.

Escoge entre:

- Máquina de 20 pulgadas con mesa de acolchado
- Máquina de 24 o 20 pulgadas con bastidor «Large» (4 m)
- Máquina de 24 o 20 pulgadas con bastidor «Classic» (3,6 m)
- Máquina de 24 o 20 pulgadas con bastidor «Small» (2,7 m)

Q-MATIC: ACOLCHAR CON SOFTWARE

En combinación con las innovadoras máquinas de acolchar de BERNINA Q 24 o Q 20 y el robusto bastidor (Large o Classic), Q-matic – que consta de software y hardware – cumple todos los requisitos del acolchado automatizado. Tanto si deseas crear simples motivos de extremo a extremo o complicados patrones de acolchado, Q-matic hará lucir al máximo tu obra maestra.

La sencilla interfaz de usuario del software Q-matic hace que el acabado de acolchados sea pan comido. El PC de 21,5 pulgadas con pantalla táctil se monta lateralmente en el bastidor y asegura un cómodo acceso a todas las funciones de diseño y acolchado. Para facilitar aún más la utilización, el proceso de costura y la colocación de motivos se pueden controlar directamente en la pantalla de la máquina. Así acolcharás con máxima eficiencia.

El Kit Q-matic solo está disponible en algunos mercados seleccionados.



CARACTERISTICAS

Información general

	Sistema de lanzadera*	Pantalla táctil ¹ a color	Espacio a la derecha junto a la aguja en mm	Luz de costura	Peso de la máquina en kg	Posiciones de la aguja	Coser en cada posición de la aguja	Ancho máximo de puntada en mm	Largo máximo de puntada en mm	Botones multifunción	Modificación de la puntada durante la costura	Pulsador start-stop (costura sin pedal)	Regulador de la velocidad	Pedal regulador de velocidad	Pedal regulador de velocidad BERNINA (con función kick-back según el modelo)	Enhebrado semi-automático	Enhebrado automático	Presión automática	Alza-prensateles automática del prensateles	Función flotante del prensateles	Control del hilo superior	Control del hilo inferior	Corta-hilos automático	Corta-hilos manual	Parada de aguja arriba/bajo	Arrastrar y soltar esta costura rebobinando	Dejarlo de la canilla mientras está cosiendo rebobinando	Transporte dual BERNINA	Tensión del hilo adaptable BERNINA	Funcionalidad BSR	Ayuda en pantalla			
B 880 PLUS	RL	x ¹	300	LED	16	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
B 790 PLUS	B	x ¹	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
B 770 QE	B	x ²	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
B 740	B	x ²	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x		
B 720	B	x ²	254	LED	14	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x		
B 700	B	x ¹	254	LED	14	-	-	-	-	x	-	x	x	-	Opc.	x	-	-	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x	-	x	-	x	
B 590	B	x ²	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
B 570 QE	B	x ²	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
B 540	B	x ²	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	x	-	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	
B 535	B	x ²	215	LED	11	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	x	-	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	
B 500	B	x ²	215	LED	11	-	-	-	-	x	-	x	x	-	Opc.	x	-	-	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x	-	x	-	x	
B 485	B	x ²	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	
B 480	B	x ²	177,7	LED	9,5	11	x	9	6	x	x	x	x	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	
B 475 QE	B	x ²	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	
B 435	B	x ²	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	x	-	x	-	x	-	x
B 335	CB	-	160	LED	8	9	x	5,5	5	-	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-
B 325	CB	-	160	LED	8	9	x	5,5	5	-	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-
B 1008	CB	-	180	x	9	5	x	5,5	5	-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

* RL = Lanzadera rotativa

B = Lanzadera BERNINA

CB = Lanzadera CB (bobina central)

¹ Pantalla TFT de 7" (17 cms)

² Pantalla TFT de 4,3" (10 cms)

No todos los modelos están disponibles en todos los países.

Costura y Quilt

	Tutorial de costura	Tutorial para bordar	Asesor de costura	Asesor de bordado	Memoria personal	Memoria	Historial (memorización de los últimos puntos)	Conexión USB para el PC	Conexión USB para el stick USB	Programa de instalación	Diferentes idiomas	Reloj/Alarma	Modo Eco	Máxima velocidad de la costura	Función de espejo	Costura en 360 grados	Deformar	Transporte transversal	Función inicio/final de la puntada	Puntos de unión	Cambio de la longitud de la puntada	Función de seguridad	Función de seguridad programable	Diseñador de puntadas	Función puntada triple	Mínimo total de puntadas (alambres incluidos)	Total de puntadas de costura	Total de puntadas útiles	Ojal automático (incluidos corchetes)	Ojal manual en varias fases	Programa para coser botones	Programa para zurcir	Total puntadas decorativas	Totalidad de puntos de transporte	Punt.		
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1200	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	1764	38	19	x	x	x	3	630	109	66			
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	1000	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	-	1352	32	15	x	x	x	2	506	117	34			
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	992	30	13	x	x	x	2	283	-	50			
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	800	29	11	x	x	x	2	200	-	23			
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	681	29	11	x	x	x	2	200	-	32			
-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	-	x	Ninguna función de costura																								
x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	x	1774	38	18	x	x	x	2	500	-	59			
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	x	1450	34	16	x	x	x	2	450	-	73			
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	1048	30	14	x	x	x	2	300	-	44			
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	1048	30	14	x	x	x	2	300	-	44			
-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	-	x	Ninguna función de costura																								
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	x	x	x	-	-	994	29	11	x	x	x	2	250	-	27			
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	x	x	x	-	-	994	29	11	x	x	x	2	250	-	27			
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	840	29	10	x ^a	x	x	2	200	-	40			
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	-	x	-	-	-	650	29	9	x ^a	x	x	2	150	-	13			
-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	900	x	-	-	-	x/-	-	-	-	-	-	-	221	20	5	x	x	x	1	91	-	12			
-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	900	-	-	-	-	x/-	-	-	-	-	-	-	97	15	1	x ^a	x	x	1	23	-	3			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	14	1	-	x	-	1	2	-	-			

										Bordar⁴																						
Decoración	Acolchado	Punto de cruz	Tassel/Tapering/Skyline	Alfabetos de costura ³	Monogramas (solo para transporte transversal)	Máxima velocidad de la costura (área de bordado)	Gran módulo para bordar L (área de bordado máxima 400 x 260 mm)	Módulo para bordar M (área de bordado máxima 400 x 260 mm)	Numero de bordados mediano M	Alfabetos de bordados integrados	Formatos para bordar	Funcionalidad de bordado admitidos	Funcionalidad Midi Hoop	Funcionalidad Mega Hoop	Funcionalidad Maxi Hoop	Bordado a brazo libre	Edición en pantalla de reflejo, giro, escala	Combinar diseños	Memorizar diseños	Bastidor de muestras de bordado propias	Word ART	Shape-Designer	Bordar puntadas	Reducir número de cambios de color	Rueda de colores	Colocación precisa	Agrupar/desagrupar	Hacer/deshacer	Remate invisible	Remate inteligente	Comando para subir el hilo	Comando para retirar el hilo
31	81	11	x	1000	x	-	462	21		x	x	x	x	x	x	x	x	x	3 (o,m,s)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	B 880 PLUS
37	52	8	x	1000	x ⁵	-	332	18		x	x	x	x ⁶	x	x	x	x	x	3 (o,m,s)	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	B 790 PLUS
20	-	6	-	1000	Opc. ⁵	-	140	6		x	x	x	x ⁶	x	x	x	x	x	3 (o,m,s)	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	x	B 770 QE
21	-	5	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 740												
14	-	4	-	1000	Opc. ⁵	-	80	4		x	x	x	x ⁶	x	x	x	x	x	3 (o,m,s)	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	x	B 720
				1000	x ⁵	-	320	18		x	x	x	x ⁶	x	x	x	x	x	3 (o,m,s)	x	-	-	x	-	x	x	x	x	x	x	x	B 700
40	-	9	-	1000	-	x	275	8		x	x	-	-	x	x	x	x	2 (o,m)	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	B 590
34	-	8	-	1000	-	Opc.	250	7		x	x	-	-	x	x	x	x	2 (o,m)	x	-	-	x	-	-	-	-	-	x	x	x	x	B 570 QE
31	-	5	-	1000	-	Opc.	50	4		x	x	-	-	x	x	x	x	2 (o,m)	x	-	-	x	-	-	-	-	-	x	x	x	-	B 540
31	-	5	-	1000	-	Opc.	50	4		x	x	-	-	x	x	x	x	2 (o,m)	x	-	-	x	-	-	-	-	-	x	x	x	-	B 535
				1000	-	x	275	8		x	x	-	-	x	x	x	x	2 (o,m)	x	-	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	B 500
21	-	5	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 485												
21	-	5	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 480												
13	-	4	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 475 QE												
11	-	3	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 435												
4	-	2	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 335												
3	-	1	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 325												
-	-	-	-	Ninguna función de bordado						Ninguna función de bordado										B 1008												

³ Dependiendo del modelo se incluyen en parte alfabetos cirílicos y japoneses.

⁴ Los modelos con función de bordado necesitan para bordar un módulo de bordado adicional que, dependiendo del país, no está incluido en el volumen de suministro estándar.

⁵ Área de bordado limitada a 400 x 210 mm

⁶ Área de bordado máxima 400 x 210 mm

⁷ Oval = 145 x 255 mm / Medio = 130 x 100 mm / Pequeño = 72 x 50 mm

⁸ Para el ojal automático se necesita el prensatelas para ojales con medidor 3A.

En los modelos B 435 y B 475 QE con suelas del prensatelas (versión con suelas) y en el B 325, este prensatelas no está incluido en el volumen de suministro estándar.

	Contar las puntadas de salto	Programar el corte de las puntadas de salto	Control de secuencia del bordado	Hilvanar	Programa para conectar bastidores en varios bastidores	Memorizar la última posición de cenefas	Compatible con el software y las herramientas DesignWorks de BERNINA	Sistema manos-libres de bordado	Alza-prensateles de mano libres (FHS) BERNINA	Mesa (movil) BERNINA rodilla del sistema brazo libre	Caja de accesorios	Funda anti-polvo	Portabobinas triple o múltiple	Accesorios de costura estándar	Prensateles en los accesorios estándar		
	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	12				B 880 PLUS
	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Opc.	11	x	x	x	B 790 PLUS
	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opc.	7	x	x	-	B 770 QE
							x	x	x	x	x	Opc.	5	x	x	-	B 740
	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opc.	5	x	-	-	B 720
	x	x	x	x	x	x	x	Opc.	-	x	x	x	1	-	-	-	B 700
	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Opc.	9	x	x	x	B 590
	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opc.	8	x	x	x	B 570 QE
	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opc.	5	x	-	x	B 540
	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opc.	5	x	-	x	B 535
	x	x	x	x	x	x	x	Opc.	-	x	x	Opc.	1	-	-	-	B 500
							x	x	x	x	-	5	x	-	x	x	B 485
							x	x	x	x	-	5	x	-	x	x	B 480
							x	x	x	x	-	6 ¹⁰	x	-	x	x	B 475 QE
							x	Opc.	x	x	x	-	5 ¹⁰	x	-	x	B 435
							x	Opc.	x	x	x	-	6	x	-	x	B 335
							-	-	x	x	-	5	x	-	x	x	B 325
							-	-	Opc.	x	x	-	5	x	-	x	B 1008

⁹ El prensateles 26 se incluye de serie al comprar un módulo de bordado y no al comprar una máquina.

¹⁰ Los prensateles o las suelas del prensateles forman parte del surtido estándar de la máquina según el país. La versión con suelas del prensateles incluye una más.

Los bastidores de bordado estándar vienen con el módulo de bordado y no con la máquina.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en las funciones de la máquina, el equipamiento y el diseño.

Más información disponible en su tienda local de BERNINA.

¿ESTÁS BUSCANDO UN NUEVO PROYECTO DE COSTURA?

En nuestra revista para clientes «Inspiration» encontrarás ideas. Gracias a los fantásticos patrones y las detalladas instrucciones de costura, podrás ejecutar todos los proyectos sin problemas.

LA REVISTA «INSPIRATION»
ESTÁ DISPONIBLE EN ALEMÁN,
INGLÉS, FRANCÉS Y HOLANDES



CON LA SUSCRIPCIÓN ANUAL*, RECIBIRÁS LA REVISTA 4 VECES AL AÑO DIRECTAMENTE EN TU CASA.

WWW.BERNINA.COM

BERNINA

* No disponible en todos los países.